

Unsere Servicenummern

Private Kleinanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33
kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Familienanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33
familienanzeigen@madsack.de

Vertrieb/Zeitungszustellung
Bitte über den Button "Zeitung nicht erhalten" auf der Website
www.umschau-garbsen.de

epaper.umschau-garbsen.de

UMSCHAU

Wochenzeitung für Garbsen und Seelze

HANNOVER Camper

IHR REISEMOBIL. UNSER HANDWERK.
Werkstatt | Vermietung | Verkauf

TÜV
VERBUND
VERBUND

Tel.: 0511 400 660 10
www.hannover-camper.de

Nr. 20 16. Mai 2026 Mit Bekanntmachungen der Stadt • www.umschau-garbsen.de oder www.umschau-seelze.de

Tagesfahrt nach Schönebeck/Elbe

GARBSEN. Der Städtepartnerschaftsverein Garbsen wird dem Wunsch vieler Garbsener nachkommen und am Freitag, 5. Juni, eine Tagestour (7.30 bis 17.30 Uhr) in die Partnerstadt Schönebeck (Elbe) nahe Magdeburg organisieren.

Nach einem kurzen Empfang durch den Oberbürgermeister Bert Knobloch im Ratssaal zeigen die Kollegen vom SPV Schönebeck bei einem Gang vom Markt zum Elbufer die Neugestaltungen der letzten 35 Jahre rund um das Rathaus und ergänzen das dann mit einer Fahrt durch Schönebeck, seine alten und neuen Stadtteile bis hin zum Ringheiligtum Pömmelte.

Dort oder auf dem weiteren Weg zum restaurierten Pretziener Wehr der Elbe wird es Gelegenheit geben, eine Mittagspause einzulegen, bevor es dann weitergeht zum Kur- und Solepark Bad Salzelmen. Es gibt dort kostenpflichtige Führungen.

Start und Ziel wird an der Endhaltestelle der Stadtbahn sein, die Fahrtkosten betragen 39 Euro/Person.

Anmeldungen mit Kontaktdaten bis zum 24. Mai an vorstand@staedtepartnerschaftsverein-garbsen.de (Kto. Städtepartnerschaftsverein Garbsen, Sparkasse Hannover, DE93 2505 0180 0910 2342 05).

Kalle-Tag mit buntem Angebot

Neue Bürgerausstellung „In die Ferne schauen“ präsentiert rund 80 Werke Einheimischer

HAVELSE (BUDO). Am Sonntag hatte das kulturelle Zentrum „Kalle“ im ehemaligen Rathaus von Havelse wieder seine Türen für den jährlichen Kalle-Tag geöffnet. Daher lockte das Kulturhaus die Besucher mit einem bunten Programm und vielen Schnupperangeboten. Zu diesem Tag der offenen Tür hatten die Musik- und Kunstschule und die Freiwilligenagentur eingeladen. Pünktlich um 11 Uhr wurde zum Auftakt des Tages auch die neue Bürgerausstellung mit dem Titel „In die Ferne schauen“ von Bürgermeister Claudio Provenzano und einem 30-köpfigen Streicherorchester der Musik- und Kunstschule unter Leitung von Christina Starke eröffnet. Alexander Schories (Klavier) spielte zu Beginn mit Katharina Schories (Gesang) und seinem Sohn Paul (Schlagzeug) ein Stück: In die Ferne schauen... passend zum Ausstellungs-Thema. Das Orchester präsentierte unter anderem Stücke von Vivaldi, Mozart, Bizet und Schostakowitsch. Der Konzertsaal war brechend voll, ein Teil der Gäste hörte im Flur zu.



Aquarellmalerei: Künstlerin Evi Csanyi zeigt Tringa (links) und Dea (beide 7), wie man mit Farben aus dem Tuschkasten schöne Motive malt. Fotos: Hans-Werner Burgdorff

Die Ausstellung präsentiert circa 80 eingereichte Werke von über 32 Garbsenerinnen und Garbsenern. Zu sehen sind kreative Beiträge aus den Bereichen Malerei, Collage, Fotografie, Textilkunst und Objektgestaltung. Auch die Schreibwerkstatt hat sich beteiligt.

Neben der Ausstellung erwartete die Besucherinnen und Besucher ein abwechslungsreiches Programm: Die Künstlerin Inga Mihailovic fertigte Minutenporträts für Interessierte an, was sehr gefragt war. In den Kunsträumen luden Mitmach-

aktionen Groß und Klein zum kreativen Gestalten ein. In den Musikräumen wurden von 11.30 bis 14 Uhr verschiedene Instrumente vorgestellt, die insbesondere von den jüngeren Gästen ausprobiert werden konnten. Darüber hinaus berichtete der Schachklub Garbsen über seine Arbeit. Im Konzertsaal fanden unter anderem ein kreatives Mitmachtheater

um 14.15 Uhr sowie zum Ausklang um 15 Uhr ein Schülerkonzert statt.

Wie es schon Tradition ist, versorgte das ehrenamtliche Café-Team der Freiwilligenagentur die Besucher am Eingang mit Grillwürstchen und im Café Kalle mit Kaffee und selbst gebackenem Kuchen. So wurde der Tag der offenen Tür einmal mehr zu einem großen Er-

Wanderung im Weserbergland

LETTER. Wanderleiter Josef Schefczyk von der SG Letter 05 hat für die 75. Jubiläumswanderung etwas Besonderes zusammengestellt. Am Samstag, 23. Mai, gibt es eine Wanderung im Weserbergland mit exklusiver Führung mit der Waldpädagogin Christine Helms. Treffpunkt ist um 9.30 Uhr an der SG-Geschäftsstelle, Nico-Falatau-Platz. Das Naturschutzgebiet am Burgberg ist bekannt für seine sehr artenreiche Vegetation. Im NSG wachsen zahlreiche heimische Orchideenarten, es ist das größte Vorkommen von gelbem Frau-

enschuh in Norddeutschland. Die Wanderung erfordert Grundkondition, ist aber überwiegend leicht zu gehen und zirka 6 Kilometer lang. Die Führung dauert zirka drei Stunden. Nach der Führung ist eine Einkehr in einem Café geplant. An- und Abreise erfolgt mit eigenen Pkws, es werden Fahrgemeinschaften gebildet. Die Kosten richten sich nach der Anzahl der Teilnehmenden. Anmeldungen werden erbeten bei Wanderleiter Josef Schefczyk, Telefon (0151) 21954099 oder wandern@sg-letter-05.de.

Dorfrundgang in Stelingen

STELINGEN. Im Rahmen der 800-Jahr-Feierlichkeiten in Stelingen findet am Donnerstag, 21. Mai, ab 17.30 Uhr ein Dorfrundgang 800 Jahre statt. Gestartet wird am

Schulhof – Ende etwa gegen 19 Uhr. Am Samstag, 23. Mai, ist um 15 Uhr die offizielle Übergabe der neuen Ortseingangsschilder (Start Schulhof/Feuerwehr).

Geranien Markt
Sonn- und Feiertags von 10-12 Uhr geöffnet

Baum- und Balkonpflanzen in riesiger Auswahl

2x im Raum Hannover
Garbsen/Berenbostel
Festplatz Berenbostel/Dorfstraße/Ecke am Hechtkamp vom 22.4. - 25.6.2026

Langenhagen
Handelshof am CCL/
Stadtbahn
vom 22.4. - 20.6.2026

Geranien in verschiedenen Größen, Sorten + Farben

Tomatensorten in verschiedenen Sorten und Gemüsepflanzen in verschiedenen Sorten

Unser e 10-er-Träger
• Fi. Liebschen
• Eisbegonien
• Petunien
• Mageritien
• gemischte Farben

Machen Sie doch einen Blumensommer... es lohnt sich bestimmt
Hier finden Sie alles für Haus und Garten:
Beet- und Balkonpflanzen, Ampelpflanzen, Baumschulpflanzen, Stauden, Tomatensorten, Pflanzgefäße, Blumenerde, Gemüsepflanzen u.v.m.
In diesem Jahr bleibt unser Markt in Langenhagen für ein Personaljahr geschlossen.

Satteldieb am Bahnhof gefasst

SEELZE. In der Nacht von Donnerstag auf Freitag vergangener Woche wurde der Polizei Seelze von einem Zeugen gemeldet, dass er am Bahnhof Seelze eine männliche Person beobachtet, die von einem dort abgestellten Fahrrad einen Sattel abbauen würde. Der Täter sei in einen Bus eingestiegen und habe den Busort verlassen. Dabei wurde er von dem Zeugen verfolgt. Durch weitere Meldungen des Zeugen konnte der 36-jährige Täter aus Letter durch Beamte der Polizei Seelze gestellt werden. Im Rahmen einer Durchsuchung konnte der entwendete Fahrradsattel aufgefunden und sichergestellt werden.



Kreativwerkstatt: Unter der Anleitung von Constanze Hopff stellen Leny (links) und Linn (beide 9) lustige Buttons aus selbstgefertigten Vorlagen her. Fotos: Hans-Werner Burgdorff



Jüngste Teilnehmerin: Passend zum Thema der Ausstellung „In die Ferne schauen“ hat die neunjährige Charlotte Jahn ihre Collage „Was ist wohl hinter'm nächsten Berg?“ eingeschickt. Fotos: Hans-Werner Burgdorff

GOLDANKAUF
GOLDSCHMIDT
www.goldundsilberankauf.de

999er Gold	126,29 €/g
999er Silber	1,76 €/g
750er Gold	94,72 €/g
925er Silber	1,63 €/g
585er Gold	73,88 €/g
333er Gold	42,05 €/g
versilbertes Besteck	40,00 €/kg
Zinn	16,00 €/kg
Zahngold	81,07 €/g

Stand 12.05.2026
Lister Meile 50 · 30161 Hannover
0511/328269

folgt und wird sicher für viele neue Kursteilnehmer sorgen. Die interessante Ausstellung kann noch bei freiem Eintritt bis zum 30. Oktober im Kalle zu den üblichen Öffnungszeiten besucht werden.

Ohne Abzüge:

Feingold	127,00 C/g
750 Gold	94,13 C/g
585 Gold	73,42 C/g
333 Gold	41,79 C/g
Zahngold	79,19 C/g
Silber	1,76 C/g
Versilbert	40,00 C/kg
Zinn	16,00 C/kg

Goldankauf Bott
Bahnhofstr. 12 · 30159 Hannover
0511/37359069

KODE INSEKTENSCHUTZ

Dreh Türen | Spannrahmen | Pendeltüren
Plissees | Schiebetüren | Lichtschachtdeckungen

Kananhofer Str. 32
30855 Langenhagen
Tel.: 0511 / 76 33 77 00
info@kode-insektenschutz.de

NATI'S PFLEGEZENTRUM
ALLES UNTER EINEM DACH
Siemensstraße 19 · 30827 Garbsen

Pflegeberatung & Unterstützung mit Herz
Wir sind für Sie da: individuelle Pflegeberatung sowie zuverlässige Hilfe im Alltag - von der Pflege über den Haushalt bis zur Gartenarbeit. Schnell und ohne Wartezeit. Ein Anruf oder Kontakt über unsere Webseite genügt - wir freuen uns auf Sie!
Bei Interesse erreichen Sie uns telefonisch unter
05131-7022660
www.natispflegezentrum.de

TEXTILE AUTOWÄSCHE
WASH STAR GARBSEN

FRISCH UND BLEICH
AUTO PFLEGE
REINIGEN UND AUSGLÄNZEN

Nord-West-Zentrum Garbsen
Havelser Str. 2b · 30823 Garbsen

NOTDIENSTE AM WOCHENENDE

NOTDIENST

Bereitschaftsdienstpraxis im Klinikum Region Hannover, Krankenhaus Neustadt, Lindenstr. 75, 31535 Neustadt a. Rbge; Mittwoch und Freitag von 17-21 Uhr, Samstag, Sonntag, Feiertage von 10-14 Uhr und von 17-20 Uhr.

KRANKENTRANSPORTE UND BEHINDERTEFAHRTEN

Telefon: bundesweit 19222 und Fahrdienst für nicht gehfähige Patienten bundesweit 116117; Montag, Dienstag, Donnerstag: ab 19 Uhr; Mittwoch, Freitag: ab 15 Uhr; Samstag, Sonntag, Feiertage: ab 8 Uhr und jeweils bis 7 Uhr des darauffolgenden Tages.

DIENTSBEREITE APOTHEKEN

(So. ab 8.30 Uhr)
Am 16.5. Kreuz-Apotheke, Seelze, Hannoversche Str. 1. Am 17.5. Apotheke Auf der Horst, Garbsen-Auf der Horst, Orionhof 8. Am 18.5. Apotheke Am Schwarzen See, Garbsen-Mitte, Graf-Stauffenberg-Str. 1. Am 19.5. Kosmos-Apotheke, Garbsen-Mitte, Shopping Plaza Außenfront. Am 20.5. Frielinger Dorfapotheke, Frielingen, Bürgermeister-Wehrmann-Str. 15. Am 21.5. Apotheke Dr. Buttke, Berenbostel, Rote Reihe 18. Am 22.5. Kronen-Apotheke, Berenbostel, Osterwalder Str. 1.

SPRECHZEITEN DER SUCHTBERATUNGS- UND SUCHTBEHANDLUNGSSTELLE GARBSEN/SEELZE:

Jeden Dienstag von 9 bis 11 Uhr in Garbsen, Skorpiongasse 33. Jeden ersten und dritten Mittwoch im Monat von 17 bis 18 Uhr in den Räumen der kath. Kirche Hl. Dreifaltig-

keit, Südstraße 9 in Seelze und nach telefonischer Vereinbarung unter der Nummer (05137) 78859.

BERATUNGSSTELLE FÜR ERZIEHUNGS- UND LEBENSFRAGEN

Am Osterberge 1, Altgarbsen; Sprechzeiten montags bis donnerstags von 9 bis 17 Uhr, freitags von 9 bis 13 Uhr; Telefon (05137) 73857; Erziehungs-, Ehe-, Familien- und Lebensberatung, Hilfen für Schwangere, Schwangerschafts- und Schwangerschaftskonfliktberatung.

OFFENE SPRECHSTUNDE DER AWO-FRAUENBERATUNG SEELZE/GARBSEN:

Jeden Montag von 11 bis 13 Uhr und Mittwoch von 15 bis 17 Uhr in Seelze, Schillerstr. 2. Jeden Dienstag von 10 bis 12 Uhr in Garbsen, Planetenring 10. Weitere Termine nach telefonischer Vereinbarung unter (0152) 09895671 oder (0179) 4493417 und frauenberatung.seelzegarbsen@awo-hannover.de. Die Beratung ist kostenfrei, vertraulich und auf Wunsch anonym.

MÄDCHEN UND FRAUENZENTRUM GARBSEN E.V.

Beratung bei Krisen, Trennung, Allgemeinen Lebensfragen und häuslicher Gewalt. Planetenring 10, 30823 Garbsen, Telefon (05137) 122221, E-Mail info@frauenzentrum-garbsen.de; Beratung ohne Termin montags 15-17 Uhr, mittwochs 15-18 Uhr, ansonsten mit Termin nach telefonischer Absprache.

TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

für Kleintiere von Samstag 12 Uhr bis Montag 7 Uhr, Telefon (05131) 2858.

Badepark eröffnet Freibadsaison

Anmeldung für den Drachenboot-Fun-Cup ist ab sofort möglich

GARBSEN. Der Badepark Garbsen öffnet am Freitag, 15. Mai, offiziell in die Freibadsaison. Zu den Highlights zählt wieder der beliebte Drachenboot-Fun-Cup am 5. und 6. September, für den sich Teams ab sofort anmelden und dann am besten gleich ins Training starten können. „Wir haben beste Voraussetzungen für eine tolle neue Saison geschaffen. Vielen Dank an das gesamte Badepark-Team“, sagt Bürgermeister Claudio Provenzano.

Beim vierten Drachenbootrennen starten pro Mixed-Mannschaften zehn Personen im Boot. Für die Starter in der Kategorie „Fun“ besteht die Möglichkeit eines Trainings. Sportgeräte wie Boot und Paddel werden gestellt. Das Startgeld beträgt 150 Euro. Damit richtig gute Stimmung aufkommt und viel Zeit für den Teambuilding bleibt: Die Mannschaften können auf dem Außengelände des Badeparks übernachten.

Der Badepark ist an beiden Tagen für die Öffentlichkeit gesperrt, Zuschauer sind willkommen. Anmeldungen sind noch bis zum 30. Juni möglich mittels E-Mail an Sport@garbsen.de. Fragen zum Cup werden unter Telefon (05131) 707302 und -303 beantwortet.

Die Vorbereitungen für den Saisonstart laufen im Badepark bereits seit Wochen auf Hochtouren. Die Pflegearbeiten an den Außenanlagen waren umfangreich. Zudem wurde das große Edelstahlbecken instandgesetzt sowie das Planschbecken teilweise saniert. Auf die aufwändige Reinigung folgte das Befüllen der Außenbecken mit frischem Wasser. Parallel da-



Badebetriebsleitung Ulrike Schäfer (von rechts), Bürgermeister Claudio Provenzano und Timo Hahn, Abteilungsleiter Kultur und Sport, freuen sich auf die Saisonöffnung am 15. Mai.

Foto: Stadt Garbsen

zu erfolgten die Wartung und Inbetriebnahme der gesamten Schwimmbadtechnik, um einen sicheren und reibungslosen Betrieb zu gewährleisten.

Ein Blick auf die vergangene Saison zeigt die große Beliebtheit des Badeparks: Insgesamt 137.121 Gäste besuchten die Einrichtung im Jahr 2025, davon 53.485 während der Freibadsaison. Im Durchschnitt entsprach dies 383 Besucherinnen und Besuchern pro Tag, in der Freibadsaison sogar 438. Der besucherstärkste Tag war der 22. Juni 2025 mit 2.773 Gästen.

Auch in diesem Jahr dürfen sich Badegäste auf ein abwechs-

lungsreiches Veranstaltungsprogramm freuen. Dazu zählen die Poolparty inklusive Beachvolleyball-Fun-Cup am Sonnabend, 4. Juli, sowie der Drachenboot-Fun-Cup am 5. und 6. September. Den Abschluss der Saison bildet dann das beliebte Hundeschwimmen am Sonntag, 13. September.

Der beliebte Drachenboot-Fun-Cup startet am 5. und 6. September im Badepark Garbsen.

Foto: Stadt Garbsen



Foto: Stadt Garbsen

Bekanntmachungen von Sitzungen der Stadt Seelze

Montag, 18.05.2026, 19:30 Uhr, öffentliche Sitzung des Orsrates Seelze, Seelze, Rathaus, Raum E 21

Begrüßung, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung, der Beschlussfähigkeit sowie der Tagesordnung/Mitteilungen des Ortsbürgermeisters/Einwohnerfragestunde (max. 30 Minuten)/Namensgebung für die neue Grundschule in Seelze-Süd/Mitteilungen a) der Verwaltung b) von Ortsratsmitgliedern/Anfragen von Ortsratsmitgliedern/Schließen der Sitzung

Mittwoch, 20.05.2026, 18:30 Uhr, öffentliche Sitzung des Orsrates Gümmer, Gümmer, Bürgerhaus Gümmer

Begrüßung, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung, der Beschlussfähigkeit sowie der Tagesordnung/Genehmigung des Protokolls Nr. 16 aus der Sitzung vom 18.02.2026/Einwohnerfragestunde (max. 30 Minuten)/Verlegung des Bolzplatzes; hier: Antrag des OR Gümmer/Antragscontrolling gem. § 4 der Geschäftsordnung des Rates der Stadt Seelze; hier: Ortsrat Gümmer/Vergabe von Ortsratsmitgliedern/Mitteilungen a) des Ortsbürgermeisters b) der Verwaltung c) von Ortsratsmitgliedern/Anfragen von Ortsratsmitgliedern/Schließen der Sitzung

Mittwoch, 20.05.2026, 19:00 Uhr, öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Orsrates Harenberg, Harenberg, Mehrzweckhalle Harenberg

Begrüßung, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung, der Beschlussfähigkeit sowie der Tagesordnung/Genehmigung des Protokolls Nr. 16 aus der Sitzung vom 05.11.2025/Mitteilungen der Ortsbürgermeisterin/Einwohnerfragestunde (max. 30 Minuten)/Ortsentwicklungskonzept Harenberg (Maßnahme aus dem ISEK Seelze 2035 - Schlüsselmaßnahme O2) sowie Sofortmaßnahmen/Neubestuhlung und Renovierung der Friedhofskapelle in Harenberg/Jugendtreffpunkt in Harenberg; hier: Antrag der Ortsbürgermeisterin Klenner im OR Harenberg/Vergabe von Ortsratsmitgliedern/Mitteilungen a) der Verwaltung b) von Ortsratsmitgliedern/Anfragen von Ortsratsmitgliedern/Schließen der Sitzung

Mittwoch, 20.05.2026, 19:00 Uhr, öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Orsrates Kirchwehren, Kirchwehren, Dorfgemeinschaftshaus Kirchwehren

Begrüßung, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung, der Beschlussfähigkeit sowie der Tagesordnung/Genehmigung des Protokolls Nr. 16 aus der Sitzung vom 19.11.2025/Einwohnerfragestunde (max. 30 Minuten)/2. Änderung des Bauabwärtungsplans Nr. 1 für den Stadtteil Kirchwehren-Beschluss über Stellungnahmen-Satzungsbeschluss-/Vergabe der Trägerschaft für die neu zu errichtende Kindertagesstätte in Kirchwehren an die Johanniter-Unfall-Hilfe e.V./Übernahme zweier Räume im Gebäudekomplex Dorfgemeinschaftshaus durch den Förderverein; hier: Antrag des OR Kirchwehren/Antragscontrolling gem. § 4 der Geschäftsordnung des Rates der Stadt Seelze hier: Ortsrat Kirchwehren/Vergabe von Ortsratsmitgliedern/Mitteilungen a) des Ortsbürgermeisters b) der Verwaltung c) von Ortsratsmitgliedern/Anfragen von Ortsratsmitgliedern/Schließen der Sitzung

Die vollständigen Tagesordnungen sowie die dazugehörigen Beschlussvorlagen können im Rathaus Seelze während der Öffnungszeiten eingesehen werden. Sie haben aber auch die Möglichkeit, sich auf unserer Internetseite www.seelze.de/Bürgernah/Politik/Ratsinfosystem zu informieren.

14690901_002628

So erreichen Sie uns

Redaktion: redaktion@umschau-online.de
Gewerbliche Anzeigen / Prospektbeilagen: Herr Marcus Hoffmann
Tel.: 05131 - 46 72 70, Mobil: 0151 - 15 99 43 81
m.hoffmann@madsack.de

Familienanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
familienanzeigen@madsack.de

Private Kleinanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Sie haben keine Zeitung erhalten?
Bitte teilen Sie uns das über den Button „Zeitung nicht erhalten“ auf unserer Website www.umschau-garbsen.de mit.



Feuerwehrynachwuchs mit hohem Frauenanteil erfolgreich ausgebildet

GARBSEN. Die Freiwilligen Feuerwehren der Stadt Garbsen freuen sich über engagierten Nachwuchs: Insgesamt 35 Teilnehmerinnen und Teilnehmer haben erfolgreich die Modulare Grundausbildung abgeschlossen. Besonders erfreulich war dabei der hohe Frauenanteil – 14 Absolventen waren Frauen. Neben Teilnehmern aus Garbsen nahmen auch drei Teilnehmer aus Wunstorf sowie ein Teilnehmer aus Neustadt am Rübenberge an der Ausbildung teil.

Mit dem erfolgreichen Abschluss schaffen die Ehrenamtlichen die Grundlage dafür, künftig eine der zehn Ortsfeuerwehren im Stadtgebiet im Einsatzdienst unterstützen zu dürfen. Im theoretischen Teil mussten die Teilnehmer einen Multiple-Choice-Test mit 15 Fragen absolvieren. Thematisch ging es dabei unter anderem um rechtliche Grundlagen, Unfallverhütungsvorschriften, Fragen zum Verbrennen und Löschen sowie um verschiedene Feuerwehrfahrzeuge und deren Aufgaben. Auch praktisch wurden die angehenden Feuerwehrkräfte intensiv geprüft. Bestandteil der

Abschlussprüfung waren zwei Einsatzübungen, der Aufbau einer vierteiligen Steckleiter sowie das sichere Beherrschen wichtiger Feuerwehrynnoten in Verbindung mit einer mündlichen Prüfung. Zum Abschluss der Ausbildung gratulierten der stellvertretende Stadtbrandmeister Daniel Hilbert sowie

Bürgermeister Claudio Provenzano allen erfolgreichen Teilnehmerinnen und Teilnehmern. Besonders bemerkenswert: Provenzano absolvierte selbst vor ein paar Jahren die Truppmann-Ausbildung und ist seitdem aktives Mitglied der Ortsfeuerwehr Berenbostel. Ein besonderer Dank galt außerdem den ehren-

amtlichen Ausbildern um Marzuo König und Timo Schmitz, die mit ihrem 20-köpfigen Ausbildungsteam den Lehrgang durchgeführt haben. Ohne dieses freiwillige Engagement wäre eine solche Ausbildung – und damit auch der langfristige Erhalt der Feuerwehr – nicht möglich.



Diese jungen Feuerwehrleute haben erfolgreich die Modulare Grundausbildung abgeschlossen.

Foto: Feuerwehr Garbsen

Bauarbeiten: Berenbosteler Straße wird ab 18. Mai voll gesperrt

ALTGARBSEN (STP). Im Stadtteil Altgarbsen müssen kurzfristig notwendige Sanierungsarbeiten an einer Abwasserdruckleitung durchgeführt werden. Die Maßnahme ist das Ergebnis technischer Prüfungen und dient der Sicherstellung der Betriebssicherheit der Infrastruktur. Ab Montag, 18. Mai, führt die Firma Beermann Bohrtechnik GmbH im Auftrag der Stadtentwässerung Garbsen entsprechende Kanalbauarbeiten im Bereich Berenbosteler Straße/ Ecke Sandstraße durch. Für die Dauer der Arbeiten wird die Berenbosteler Straße zwischen der Sandstraße

und der Einmündung Pottbergsweg vollständig für den Kraftfahrzeugverkehr gesperrt. Die Sperrung dauert voraussichtlich bis zum 30. Mai.

Die Arbeiten sind als Sofortmaßnahme erforderlich, um die Funktionsfähigkeit des betroffenen Bauwerks langfristig zu gewährleisten. Die geplante Instandsetzung ist daher unerlässlich, um Schäden vorzubeugen und die Versorgungssicherheit zu gewährleisten. Um die Arbeiten sicher und zügig durchführen zu können, ist die Vollsperrung unumgänglich. Eine entspre-

chende Umleitungsstrecke wird ausgeschildert.

Wer zu Fuß oder mit dem Fahrrad unterwegs ist, kann den Baustellenbereich weiterhin passieren. Im näheren Umfeld der Baustelle werden Halteverbotszonen eingerichtet, um einen reibungslosen Ablauf der Bauarbeiten und des Umleitungsverkehrs zu gewährleisten. Die Stadt bittet alle Betroffenen um Verständnis für die entstehenden Einschränkungen. Die kurzfristige Umsetzung der Maßnahme ist notwendig, um die Infrastruktur nachhaltig zu sichern und größere Schäden zu vermeiden.

Ortsräte tagen nächste Woche

GARBSEN (STP). Die Ortsräte tagen in der kommenden Woche am Dienstag, 19., und Mittwoch, 20. März, in öffentlichen Sitzungen. Einwohnerinnen und Einwohner haben zu Beginn der Sitzungen wie üblich die Möglichkeit, Fragen an die Ortsratsmitglieder zu stellen.

Die Tagesordnungen sind im Ratsinformationssystem auf der städtischen Internetseite zu finden. An der Sitzung des Ortsrates Garbsen können Interessierte online teilnehmen.

Der Ortsrat Berenbostel trifft sich am Dienstag, 19. Mai, um 18 Uhr in der Mensa des Schulzentrums III an der Ludwigstraße 4 zu einer Sitzung. Der Ortsrat Horst tagt am selben Tag um

Fahrradtour nach Holtensen

GARBSEN. Am Donnerstag, 21. Mai, lädt der ADFC Mitglieder und Gäste zu einer Fahrradtour nach Holtensen ins Café der Lebenshilfe ein. Start ist um 14 Uhr am Kastanienplatz in Altgarbsen. Die Strecke ist zirka 30 Kilometer lang. Die Teilnahme ist kostenlos. Um eine Anmeldung unter der Telefonnummer (05137) 10290 bei Roswitha Gockeln wird gebeten.

Kulturevent im Museum Seelze

SEELZE. Das Heimatmuseum Seelze lädt am Donnerstag, 21. Mai, um 18 Uhr zu „Kultur im Museum – Möllers & Bott“ ein. Alte Balladen, zeitgenössische Musik auf Hochdeutsch und Platt gesungen und begleitet auf dem Hümmlchen, der Geige, der Schäferpfeife, Lieder zum Zuhören und Mitsingen, werden in dieser Veranstaltung geboten. Es gibt zwei Konzertteile von je 30 Minuten und dazwischen eine Pause von 30 Minuten. In der Zeit kann durch das Museum gestöbert werden. Der Eintritt ist frei. Um eine Spende wird gebeten.

**SCHENKE LEBEN,
SPENDE BLUT.**

**SPENDE
BLUT**
12861001_002626



DO 21.05.2026
16.00 – 19.30 Uhr

Seelze 30926 - Dedensen
Grundschule
Am Sportplatz 1

Mi 27.05.2026
16.00 – 19.30 Uhr

Garbsen 30823
DRK-Zentrum
Planetenring 10



Bitte Personalausweis mitbringen!
Service-Hotline 0800 / 11 949 11
(kostenlos aus dem dt. Festnetz)



Kindertagespflege vorgestellt

Niedersachsenweiten Aktionswoche „Gut betreut in Kindertagespflege“

GARBSEN (STP). Kindertagespflegepersonen leisten wichtige Arbeit für Eltern und Kinder. Um darauf aufmerksam zu machen, haben sich sieben Kindertagespflegepersonen, die in Garbsen tätig sind, auf dem Hérouville-St.-Clair-Platz präsentiert. Im Gepäck hatten sie Sticker und Flyer als Informationsmaterial. „Die Arbeit der Kindertagespflegepersonen ist für Familien enorm wichtig. Das Betreuungsangebot ist eine unverzichtbare Ergänzung zu den Kitas in der Stadt“, sagte Bürgermeister Claudio Provenzano vor Ort.

Die Veranstaltung in Garbsen war Teil der niedersachsenweiten Aktionswoche „Gut betreut in Kindertagespflege“, die die Bedeutung der Kindertagespflege als familiennahe Betreuungsform für Kinder unter drei Jahren in den Fokus rückt und unter Schirmherrschaft von Kultusministerin Julia Willie Hamburg steht. Auf dem Hérouville-St.-Clair-Platz waren auch eine kleine Bewegungslandschaft und ein Spiel aufgebaut, mit dem Passanten leicht einen Einstieg ins Thema finden konnten. Wer Interesse hat, sein Kind in der Kindertagespflege betreuen zu lassen, kann sich beim Kinder- und Familienservice der Stadt Garbsen über das Thema informieren. Es gibt ein Betreuungsangebot für Kinder im Alter von einem bis drei Jahre, für Drei- bis Sechsjährige und auch für Schulkinder. Ab Sommer sind Plätze frei. Nähere Informationen sind erhältlich nach einer E-Mail an familienservice@garbsen.de und unter Telefon (05131) 707332.



Bürgermeister Claudio Provenzano bedankt sich bei den engagierten Kindertagespflegepersonen und lobt ihre wertvolle Arbeit.

Foto: Stadt Garbsen

**Wintergärten
Terrassendächer
Fenster – Haustüren**
Jetzt Angebote
vom Fachbetrieb sichern!
Firma Flex ☎ (0 51 31) 4 63 52 50

JUWELIER COHRS
Machen Sie Ihr Gold zu Geld! Bei uns zum Höchstpreis verkaufen.
Gold | Silber | Platin | Zinn
Schmuck | Juwelen | Diamanten | Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn) | Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren
2x in Hannover
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33
Telefon & WhatsApp 0511/2157937
www.juwelier-cohrs.de

**Haushaltsauflösungen
Entrümpelungen
An- und Verkauf**
Thomas Ertel
☎ 0172 5 13 03 44

**Sportergebnisse
erfahren Sie in der
UMSCHAU**

HÖRMANN-Garagentore
Top-Qualität mit Montage von
KLAERDING Portaltechnik
Telefon 05043/91050

**Gartenfestival
HERRENHAUSEN**
140 Aussteller | Garten | Wohnen | Lebensart
22. - 25. Mai
HERRENHÄUSER GÄRTEN | HANNOVER
Tickets im Vorverkauf und an der Tageskasse
Fr. - So. 10 - 19 Uhr | Mo. 10 - 18 Uhr
FREIKARTEN zu gewinnen!
QR-Code scannen & teilnehmen
www.gartenfestivals.de

Pferdesport geht ganz ohne Tiere

Garbsener Flying Horses erringen Titel und Podestplätze bei der DM im Hobby Horsing

GARBSEN. Die 2. Deutsche Meisterschaft im Hobby Horsing fand vor Kurzem in Frankfurt am Main statt. Die Veranstaltung umfasste Wettbewerbe in Stilspringen, Zeitspringen und Dressur, mit Sprunghöhen von bis zu fast 1,40 Metern. Bei den Deutschen Meisterschaften im Hobby Horsing werden Elemente aus dem Pferdesport ganz ohne Tiere nachgestellt.

Ein Wochenende voller Emotionen, Erfolge und Teamgeist liegt hinter den „Flying Horses“ aus Garbsen: Nach fast einem Jahr intensiver Vorbereitung reiste das Team mit elf Reiterinnen zur Deutschen Meisterschaft nach Frankfurt am Main.

Für fünf der jungen Sportlerinnen hatte sich die harte Arbeit bereits im Vorfeld ausgezahlt: Sie qualifizierten sich über Turniere für insgesamt sieben Meisterschaftsprüfungen in den Disziplinen Dressur und Stilspringen in ihren jeweiligen Altersklassen.

Besonders erfolgreich war Skadi, die sich in der Altersklasse U12 gleich zweimal einen Platz auf dem Podium sichern konnte. Sowohl im Stilspringen als auch in der Dressur belegte sie jeweils den dritten Platz in den Meisterschaftswertungen.



Ein herausragendes Ausrufezeichen setzte erneut Julia Hennemuth (16): Sie wurde in der Altersklasse U21 sowohl im Stilspringen als auch in der Dressur Deutsche Meisterin und brachte gleich zwei Titel sowie Pokale mit nach Garbsen. Unabhängig von ihrem Meistertitel wurde Julia in den deutschen Kader berufen. Sie wird Deutschland in der Dressur bei der Europameisterschaft am 6. Juni in Prag vertreten.

Neben den Meisterschaftswertungen traten sechs weitere Teammitglieder in offenen internationalen Prüfungen an ebenfalls mit großem Erfolg. Insgesamt vier Podestplätze konnten sie dort erringen. Im Dressur-Battle der Altersklassen U21 und U15 belegten die Garbsenerinnen die Plätze 1 und 3. In den offenen Dressurprüfungen sicherten sie sich zudem die Plätze 1 und 2.

Julia Hennemuth wurde sowohl im Stilspringen als auch in der Dressur Deutsche Meisterin.

Foto: privat

Flohmarkt am Planetenring

GARBSEN. Am Sonntag, 17. Mai, findet auf dem Edeka-Parkplatz am Planetenring von 11 bis 17 Uhr ein Flohmarkt statt. Eine Anmeldung für einen Stand ist nicht erforderlich. Weitere Informationen sind erhältlich unter (05137) 8253901.

Deutsches Rotes Kreuz
Hilfe, die ankommt.
Gemeinsam helfen.
Vor Ort und weltweit.
Jetzt spenden!
drk.de/spenden

Bei der Stadt Garbsen gibt es jetzt auch die Ehe-Online-Anmeldung

GARBSEN (STP). Das Standesamt im Rathaus der Stadt Garbsen bietet ab sofort die „Ehe Online“ an. Mit diesem Dienst ist es möglich, Daten zur Anmeldung der Eheschließung online an das Standesamt Garbsen zu übermitteln. „Die Verwaltung wird immer moderner. Wir bauen unsere Online-Services weiter aus und gehen einen weiteren Schritt in der Digitalisierung“, sagt Bürgermeister Claudio Provenzano. Aktuell schon online möglich im Bereich Standesamt sind die Ausstellung eines Ehefähigkeitszeugnisses und die Beurkundung einer Eheschließung im Ausland.

Wie geht es weiter, wenn man das Online-Tool „Ehe Online“ gewählt hat? Nach Eingang der Daten teilt das Standesamt mit, ob die Eheschließenden noch weitere Unterlagen einreichen müssen. Anschließend wird dann ein Vorsprachetermin zur Abgabe der erforderlichen Nachweise beziehungsweise zur Anmeldung der Eheschließung vereinbart. Ganz ohne Präsenz kann eine Ehe natürlich nicht geschlossen werden: Aus rechtlichen Gründen müssen die Eheschließenden weiterhin zur Anmeldung der Eheschließung persönlich beim Standesamt erscheinen.

Für die Nutzung der Dienste ist eine Identifizierung mit dem BundID-Konto des Online-Ausweises erforderlich. Nutzer, die kein BundID-Konto besitzen, können ihre Daten zur Anmeldung der Eheschließung über den Dienst „Vor Anmeldung Eheschließung“ schon einmal überprüfen.

Aus rechtlichen Gründen müssen die Eheschließenden weiterhin zur Anmeldung der Eheschließung persönlich beim Standesamt erscheinen.

Für die Nutzung der Dienste ist eine Identifizierung mit dem BundID-Konto des Online-Ausweises erforderlich. Nutzer, die kein BundID-Konto besitzen, können ihre Daten zur Anmeldung der Eheschließung über den Dienst „Vor Anmeldung Eheschließung“ schon einmal überprüfen.

Konzert mit Kammermusik

HORST. Ein in Horst stattfindender Kammermusikurs mit engagierten Kindern und Jugendlichen aus Berlin bietet am Dienstag, 26. Mai, um 16 Uhr ein Abschlusskonzert in der Horster Kirche, Andreastr. 9, an. Kundri Schäfer leitet bereits zum 6. Mal einen Kurs in Horst, der stets mit einem erfolgreichen Konzert endete. Unter ihrer Leitung werden Werke von Boccherini, Gershwin, Albinoni, Bartok und anderen gespielt.

MIX Markt
Angebote gültig: Montag 18.05. - Samstag 23.05.2026*

Schweine-Schulter ohne Knochen 1 kg 5.99	Mariniertes Schweinefleisch für Schaschlik 1 kg 6.99	Kartoffeln 5 kg Sack, Herkunft, Kl.: laut Ausz., 1 kg = 0,36 1.79	Zwiebeln 5 kg Sack, Herkunft, Kl.: laut Ausz., 1 kg = 0,40 1.99
Schweineoberschale 1 kg 6.99	Marinierte Schälrippen vom Schwein 1 kg 3.79	5 KG SACK 1.49	5 KG SACK 1.29
Schweinehälften mit Knochen 1 kg 5.99	Hähnchenkeule mariniert 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Ausz. 3.99	Einlegegurken 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1.49	Paprika Mix 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1.29
Schälrippen vom Schwein 1 kg 3.59	Hähnchenflügel mariniert 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Ausz. 3.99	1.29	1.29
Frischer Rotbarsch ohne Kopf 1 kg, Fanggebiet: laut Ausz. 5.99	Frische Dorade 1 kg, Fanggebiet: laut Ausz. 8.99	Birnen 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung	Äpfel versch. Sorten je 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung
Frischer Lachs 1 kg, Fanggebiet: laut Ausz. 11,-	Frischer Spiegel-/Schuppenkarpfen je 1 kg, Fanggebiet: laut Ausz. 5.99	Bier vom Fass versch. Sorten 2.29 pro 1 Liter	

*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro incl. MwSt. Abgabe in handelsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Diese Angebote gelten nur in den nachfolgenden werbenden Märkten:

Mo-Fr 09:00 - 19:00
Sa 09:00 - 18:00
Mix Markt 18 OHG
Vahrenheider Markt 6
30179 Hannover-Vahrenheide

Mo-Fr 09:00 - 19:00
Sa 09:00 - 18:00
Mix Markt 122 OHG
Lange Weihe 65
30880 Laatzen

Mo-Fr 09:00 - 19:00
Sa 09:00 - 19:00
Mix Markt Hannover
Inhaber: Dmitri Kuschiu
Schierholzstr. 128
30655 Hannover



Justin Krause siegt beim U 40-Schießen Heitlingen

Am 30. April luden die jungen Schützen des Schützenvereins Germania Heitlingen zum „U 40-Schießen“ in ihr Vereinsheim ein. Bei dieser besonderen Veranstaltung durften ausschließlich Personen antreten, die noch nicht das 40. Lebensjahr erreicht haben. Um den Schießsport in einer entspannten Atmosphäre kennenzulernen, waren auch Nicht-Mitglieder willkommen. Die Teilnehmenden mussten ihr Können in verschiedenen Disziplinen unter Beweis stellen: Gewertet wurden je zehn Schuss mit dem Blasrohr, mit dem Luftgewehr stehend an der Stange sowie zehn Würfe bei dem Wurfspiel „Cornhole“. Mit fast 20 Startern war die Konkurrenz groß: Justin Krause (Mitte) sicherte sich den ersten Platz, gefolgt von Tatjana Hopp (rechts) auf Rang zwei und Robin Rehner (links) auf dem dritten Platz. Die erfolgreichen Schützen durften sich über kleine Sachpreise freuen. Neben dem sportlichen Wettbewerb stand vor allem das gesellige Miteinander im Vordergrund – ein gelungener Abend für alle Beteiligten. Foto: privat

Jeder Angriff ist einer zu viel

In 28 Fällen wurden im Jahr 2025 in Garbsen Polizistinnen und Polizisten im Einsatz angegriffen

GARBSEN. Sonntagnacht, 26. April, in Altgarbsen: Die Besatzung eines Rettungswagens wird um 2.54 Uhr zu einem medizinischen Einsatz an der Straße Fiernhagen in Altgarbsen gerufen. Während des Einsatzes eskaliert die Situation: Ein 44-jähriger, offenbar alkoholierter Mann soll ein Glas in Richtung der Einsatzkräfte geworfen haben. Er verfehlt sie. Beschädigt wird allerdings ein medizinisches Gerät. Die Ermittlungen der Polizei laufen derzeit.

Attacken wie diese und auch verbale Übergriffe sind Rettungskräfte und Polizeibeamte immer häufiger ausgesetzt. In 28 Fällen wurden im Jahr 2025 in Garbsen Polizistinnen und Polizisten im Einsatz angegriffen, in drei Fällen traf es Rettungskräfte. Im Vergleich zu 2024 (33 Angriffe auf Polizeibeamte) ist die Zahl zwar leicht rückläufig, aber die Fallzahlen sind seit 2016 (zehn Fälle) nahezu kontinuierlich gestiegen. Vor allem an Silvester kam es in den vergangenen Jahren immer wieder zu Attacken. Was sind die Ursachen?

„Respektlosigkeit und mangelnde Toleranz begegnen uns aktuell deutlich häufiger als früher“, sagt Philipp Petzold, seit fünf Jahren Leiter der Rettungswache der Johanniter in Garbsen. „Das ist offenbar ein gesamtgesellschaftliches Phänomen, viele Menschen sind dünnhäutiger geworden.“ Die Wache mit Sitz an der Straße Im Bahlbrink gehört mit 60 Mitarbeitern zu den größten in der Region. Und zu denen mit den meisten Einsätzen: Rund 11.000 waren es 2025.

Beleidigungen, Beschimpfungen, alkoholisierte oder psychisch kranke Patienten, die sich gegen eine Behandlung wehren:



„Das Wichtigste ist das Team“: Leandra Suchla (links) und Amelie Schröder arbeiten als Rettungssanitäterinnen auf der Rettungswache der Johanniter in Garbsen. Foto: Jutta Grätz

Petzold, seit 2011 im Rettungsdienst tätig und seit 2017 ausgebildeter Notfallsanitäter, kennt solche Situationen.

Körperliche Angriffe mit gesundheitlichen Schäden hat der 1,80-Meter-Mann noch nicht erlebt. „Vor einigen Jahren hat allerdings ein aggressiver Patient die gesamte Einrichtung unseres Rettungswagens demoliert“, erinnert er sich. „Der Mann stand unter erheblichem Alkoholeinfluss“, sagt er.

Es sei hoher Sachschaden entstanden. „Der Schrecken saß bei mir einige Tage tief“, sagt Petzold. „Ich war danach sehr viel schreckhafter und extrem vor-

sichtig, insbesondere beim Umgang mit alkoholisierten Personen.“ Angriffe auf Rettungskräfte der Johanniter in Garbsen seien zwar Einzelfälle, betont Petzold. „Aber jeder Angriff ist einer zu viel.“

Eine höhere Gewaltbereitschaft und sinkende Hemmschwellen gegenüber Polizisten bestätigen die Gespräche, die Markus Kiel, stellvertretender Leiter der Polizeiinspektion Garbsen, mit beteiligten Einsatzkräften geführt hat. „Beschimpfungen, Beleidigungen oder gar Bedrohungen werden fast als Normalität, mitunter als dienstlicher Alltag wahrgenommen“, sagt er.

Diese Entwicklung erlebt Garbsen nicht exklusiv, sie folgt einem niedersachsenweiten Trend: Wie das Innenministerium auf Anfrage der CDU im Landtag mitteilte, wurden 2025 360 Fälle von Angriffen auf Feuerwehrleute und Rettungskräfte erfasst. 2024 waren den Angaben nach 313 und 2020 207 Fälle registriert worden.

Für 2024 zählte das Innenministerium 10.460 attackierte Einsatzkräfte. Die mit Abstand meisten von ihnen arbeiten bei der Polizei. Was bedeuten die Angriffe für die Opfer? „Neben den sichtbaren körperlichen Verletzungen von Einsatzkräften nach

Gewalterfahrungen können sie Auswirkungen auf die seelische Gesundheit haben“, weiß Polizeidirektor Kiel. „Und sie belasten oft auch die Angehörigen.“ Viele der Beamten äußern Unverständnis darüber, dass sie in Fällen, in denen sie helfen wollen und bereit sind, die eigene Gesundheit zu riskieren, verbal oder gar körperlich angegriffen würden. „Diese Erfahrungen erleben sie als sehr frustrierend.“

Und wie gehen Einsatzkräfte mit solchen Situationen um? „Angst wäre ein schlechter Berater“, sagt Petzold von den Garbsener Johannitern. „Wir setzen auf Deeskalation und gewaltfreie Kommunikation, in der Ansprache der Patienten und in unserer Körpersprache.“

Deeskalationsmethoden und Fallszenarien trainieren die Rettungskräfte bereits in ihrer Ausbildung. Bei Übergriffen ziehen sie sich zurück. „Dieses Risiko gehen wir nicht ein“, sagt Petzold. Sollte es doch zu Übergriffen kommen, steht mit der psychosozialen Notfallversorgung der Johanniter professionelle Unterstützung bereit.

„Polizeibeamte werden bereits in der Ausbildung auf belastende Situationen vorbereitet“, sagt Polizeidirektor Kiel. „Zum Beispiel mit Kommunikationsstrategien oder körperlichem Training.“ Auch sie erhalten nach Angriffen individuelle seelsorgerische und psychologische Unterstützung, bei Bedarf auch ihre Angehörigen.

Die Mitarbeiter der Johanniter setzen auf Gespräche direkt nach einem solchen Ereignis. „Auch nachts um 3 Uhr“, so Petzold. „Das Wichtigste ist das Team: Jeder von uns hat ein Auge auf den anderen.“



Beliebte E-Bike-Marken und Inspektionstermine

Unbeschwert durch den Sommer radeln - mit dem kompetenten Team von Fahrrad Meinhold

GARBSEN. Tim Helke und sein Fahrrad Meinhold-Team bieten die ganze Bandbreite für eine unbeschwerte Fahrrad-Saison. „Unsere neuen E-Bike-Modelle überzeugen“, findet Tim Helke. Das Beste daran: Aktuell gibt es bei Fahrrad Meinhold viele interessante Angebote, zum Beispiel von der niedersächsischen Premium Marke Victoria.

„Diese Marke verbindet Komfort, modernes Design und Zuverlässigkeit“, schwärmt Tim Helke von dem Kundenfavoriten Victoria. Die robusten Fahrräder werden von der Herrmann Hartje KG im niedersächsischen Hoya produziert. „Die Traditionsmarke gibt es schon seit 1886“, erläutert Helke. Einer der Vorteile: Es gibt Ersatzteile, falls vonnöten. Auch den Akku kann man nachkaufen, im Gegensatz

zu vielen Versandhausmodellen aus Fernost.

Die Marke Pegasus zählt ebenfalls zu den Lieblingen der Kundschaft, aber auch die E-Bikes von Kettler sind herausragend. „Wir stellen Ihnen die besten Marken und ihre Modelle gerne persönlich vor“, lädt Tim Helke herzlich zur unverbindlichen Beratung ein.

Fahrradinspektion sorgt für Sicherheit

Darüber hinaus empfiehlt er die regelmäßige Fahrrad-Inspektion. „Bevor man zu einer mehrtägigen Radtour startet, sollte man auf jeden Fall noch mal alles checken“, empfiehlt der Zweiradexperte. Aus jahrzehntelanger Erfahrung weiß Tim Helke, dass Verfall manchmal so schleichend verläuft, dass er kaum wahrgenommen wird.

„Betrifft es die Bremsen, wirkt das natürlich fatal“, so der Zweiradexperte. Die Investition in unplatbare Qualitätsreifen erspart ebenfalls Stress. Schließlich soll Fahrradfahren ja vor allem Freude bringen und unbeschwertes Vergnügen bieten. Das Rezept dafür ist einfach: Erster Stopp Fachhandel. Beratung, Qualität und Reparatur aus einer Hand bei Fahrrad Meinhold in Altgarbsens Hannoverscher Straße 164. Text: Patricia Chadde

Mit dem E-Bike ganz entspannt durch Stadt und Land. Tim Helke (von links), Lars Bartilla und Jann Seeberg bieten top Qualität und den „Rundum sorglos Service“. Foto: Patricia Chadde



Gaststätte „Zur Eiche“
Hannoversche Straße 152 · 30823 Garbsen · Telefon 0 51 37 / 7 33 80

Frühstücksbuffet
Sonntags
von 10.00 Uhr bis 13.00 Uhr
für 21.50 €

Zu unserem kalt-warmen Frühstücksbuffet servieren wir Ihnen Kaffee, Tee, Säfte und Prosecco.

Nächstes Spanferkel-Buffer

Freitag, den
05.06.2026

Wir empfehlen Ihnen eine rechtzeitige Reservierung.

Marc Windhorn & Team

TUI TRAVEL Star
Reisebüro Belwan

Fachwissen und Service für Ihre REISE!

Ziegeleistraße 5 · Garbsen
Telefon 05137/8163184 - 5
email: info@reisebuero-belwan.de

AVTO Geffke
Meisterbetrieb - Inh. A. Mitsch

Lackierungen aller Art mit umweltfreundlichen Wasserlacken
Unfall-Instandsetzung bei Haftpflicht + Kaskoschäden
Qualität muss nicht teuer sein – überzeugen Sie sich!

www.autolackiererei-geffke.de
Hannoversche Str. 156
30823 Garbsen · Tel. 0 51 37 - 7 17 18

Fahrradsaison 2026
Inspektion's Angebot
Fahrrad 77,90 €
E-Bike 89,00 €
zzgl. Material

und Preissenkung bis zu 30% auf Fahrräder und E-Bikes

Fahrrad Meinhold
Hannoversche Str. 164 30823 Garbsen
05137-72808
www.fahrrad-meinhold.de

Claudias Mode Eck
Ihr Anziehungspunkt in Altgarbsen

Entdecke dein perfektes Frühlingsoutfit: Leicht, modern und voller frischer Farben. Komm vorbei und starte stylisch in die neue Saison.

Calenberger Str. 27, 30823 Garbsen, Tel: 05137 - 72891

Grundschule mit Sprachprofil

In Garbsen-Mitte wird Französisch ab der 1. Klasse gelehrt

GARBSEN (STP). Im Rahmen seiner Reihe „Bürgermeister@school“ hat Claudio Provenzano die Grundschule Garbsen-Mitte besucht und sich vor Ort ein Bild vom vielfältigen Schulleben gemacht. Im Gespräch mit Schulleiterin Anja Hellwig und Lehrkräften sowie später mit einem Mädchen und zwei Jungen aus der Kinderkonferenz der Schule entwickelte sich ein lebendiger Austausch. Inmunterer Atmosphäre wurden Ideen diskutiert, Fragen gestellt und Anregungen aufgenommen. „Der direkte Dialog mit den Kindern ist besonders wertvoll. Es ist beeindruckend zu sehen, mit wie viel Engagement sie für ihre Mitschülerinnen und Mitschüler einstehen“, betonte Provenzano im Anschluss an den Termin.

Die Grundschule Garbsen-Mitte wird derzeit von rund 190 Schülerinnen und Schülern besucht und zeichnet sich



In der Grundschule Garbsen-Mitte entsteht im Rahmen von „Bürgermeister@school“ ein lebendiger Austausch. Foto: Stadt Garbsen

durch ein für Niedersachsen einzigartiges Sprachprofil aus. Bereits ab der ersten Klas-

se wird Französisch unterrichtet. Die Kinder betonten, dass sie viel Freude dabei haben,

andere Sprachen zu lernen und erzählten, welche sie beherrschen. Neben Französisch

bietet die Schule weitere Sprachförderung unter anderem in Türkisch, Griechisch und Spanisch an und setzt damit ein klares Zeichen für gelebte Mehrsprachigkeit und kulturelle Vielfalt.

Ein besonderes Gremium der Schule ist die Kinderkonferenz, die aus 16 Schülerinnen und Schülern besteht und sich alle zwei Wochen trifft. In ihrem Schulgarten fühlen sich die Kleinen wohl, und für den Schulkiosk hat sich das Gremium aktiv eingebracht.

Die Kinder wollten unbedingt wissen, wie man Bürgermeister wird, wie es mit dem Neubau ihrer Schule weitergeht und erkundigten sich, wie man mehr Menschen dazu bewegen kann, Müll ordentlich zu entsorgen. Am Ende waren sich alle einig: Wenn alle sich in ihrer Stadt zu Hause fühlen wollen, muss jeder etwas dazu beitragen.



Kommunion mit neun Kindern in Corpus Christi

Neun Jungen und Mädchen feierten die Heilige Kommunion mit ihren Familien in der katholischen Kirche Corpus Christi in Havelse. Die feierliche Messe zelebrierte Pfarrer Christoph Lindner. Auf ihrem Weg wurden die Kinder von Marion Baumann (hinten von links) und Martina Riedel als Katechetinnen begleitet.

Foto: Fotostudio Kurth, Kevin Quadt

Flötenmusik in der Kirche Marienwerder

MARIENWERDER. Am Sonntag, 17. Mai, findet in der Klosterkirche Marienwerder um 17 Uhr das erste Konzert in diesem Jahr im Rahmen der „Musik für Spaziergänger“ statt. Zur Jahreszeit passend tritt unter dem Motto „Wie lieblich ist der Maien!“ das Flötenorchester „Flauto Cantando“ von St. Michael aus Letter auf. Gespielt werden heitere und besinnliche Werke für Blockflötenorchester. Die Leitung hat Annette Samse.

Die Gäste erwartet ein Konzert in der besonderen Atmosphäre der ältesten Kirche

Hannovers. Die Basilika wurde bereits im 12. Jahrhundert geweiht und zeigt Merkmale romanischer Baukunst wie auch, bei den Spitzbogenfenstern, gotische Gestaltungselemente. Der Eintritt ist frei, Spenden werden erbeten. Wer noch mehr Mai erleben will, kann den Konzertbesuch mit einem Spaziergang in der schönen Umgebung von Kloster und Kirche abrunden.

Das Flötenorchester „Flauto Cantando“ ist am 17. Mai zu Gast in der Klosterkirche Marienwerder. Foto: privat



Horst: bald wieder freie Fahrt auf der K 322

HORST. Die großen Regengängen in der letzten Woche und der dadurch gestiegene Wasserpegel haben die Bauarbeiten an der K322 (Brücke über dem Horster Bruchgraben) kurzfristig behindert – trotzdem können die Bauarbeiten jetzt weitergehen. Die Region Hannover teilte einen neuen Zeitplan mit, um die Bauarbeiten am Horster Bruchgraben abzuschließen.

In der vergangenen Woche sollte die Anlieferung und der Einbau der Betonfertigteile erfolgen. Bis dahin waren vorbereitende Maßnahmen vorgesehen. Voraussetzung hierfür war, dass der Wasserpegel im Horster Bruchgraben ausreichend

gesunken ist und die Grube trockengelegt werden konnte. Die Verkehrsfreigabe ist für das Ende der Sommerferien, 12. August, vorgesehen. Die Baustelle hatte sich aufgrund unvorhersehbarer Faktoren wie komplexer Untergrundverhältnisse und extremer Wetterereignisse verzögert. Durch enge Abstimmung aller Beteiligten und technische Lösungen konnten die Herausforderungen jedoch bewältigt werden. Sobald die Betteile eingebaut sind, folgen die abschließenden Arbeiten wie Oberflächenbefestigung, Leitungsverlegung und Sicherheitschecks. Die Region Hannover bedankt sich für das Verständnis und für die Geduld.

Teichtage
22–23 MAI 2026

- Rabatt auf das Teichsortiment
- Kostenlose Wasseranalyse
- Riesige Auswahl
- Fachberatung

Teich Bewohner

10 Goltfische
rot, 4-6cm,
Carassius auratus auratus

29,99
19,99

Weitere Teichfische und handselektierte Japan Koi in riesiger Auswahl!

Gutschein
Bis zu 15%* Rabatt auf einen Artikel Ihrer Wahl!

mit Stanze Greencard** 15% Rabatt
ohne Greencard* 10% Rabatt

*Gültig bis 21.05.2026. Gilt nicht für bereits reduzierte Artikel, Verlagserzeugnisse, Geschenkgutscheine, lebende Tiere, Motorgeräte und Artikel von Weber.
**Der Greencard Preis ist nur in Verbindung mit der Stanze Greencard gültig.

Grill Seminare

22.05. American Classic BBQ
29.05. Veggie BBQ
26.06. American Basic BBQ

Jetzt den QR-Code scannen und direkt online buchen!

COMPO SANA® Classic Blumenerde
20 l für Zimmer-, Balkon- & Gartenpflanzen mit Langzeitdüngung, fördert Wurzelwachstum & gesunde Pflanzen Gemüse, Kräuter.

BEST PREIS

9,99
7,99

SEIT 1872
STANZE
Mein Gartencenter

Sonntag ist Blumentag
12 - 16 UHR GEÖFFNET*

Jetzt ist Pflanzzeit!

New! Samstags
08:00
20:00
geöffnet*

STANZE GARTENCENTER
Karoline-Herschel-Str. 1
30966 Hemmingen
Tel.: 0511 420 380

ÖFFNUNGSZEITEN:
Mo. – Fr. 09.00 – 19.30 Uhr
Sa. 08.00 – 20.00 Uhr
So. 12.00 – 16.00 Uhr*

stanze-gartencenter.de

Änderungen in Form, Farbe und Dekor vorbehalten. Es handelt sich ausschließlich um Abholangebote. Abgaben in handelsüblichen Mengen. Bild-, Produkt- und Farbabweichungen sowie Preisirrtum vorbehalten. Alle Preise in Euro. Nur solange der Vorrat reicht! *Verkauf an Sonn- & Feiertagen gemäß § 4 Abs. 1 Nr. 4a NLOffVZG. Geöffnet 12 bis 16 Uhr (Beratung & Verkauf 13-16 Uhr)

Direkt im Gewerbepark Hemmingen an der B3 (Kreuz Hemmingen/K221). Nur ca. 10 Minuten von der Haltestelle Berliner Straße entfernt (Stadtbahn Linie 13).

@stanzegartencenter

PREMIUM-PARTNER

VERBAND DEUTSCHER GARTENCENTER

AUSGEZEICHNET 2025/26

KOMPETENZ BERATUNG QUALITÄT

Unsere neue Beilage ist Online

QR-Code scannen und in unserer aktuellen Beilage stöbern.

Herzgruppe neu beim FfR

FRIELINGEN. Was als befristetes Modellprojekt vor vier Jahren begann, wird nun aufgrund der hervorragenden Ergebnisse und der großen Nachfrage in eine dauerhafte Einrichtung übernommen. Der Förderverein für Rehabilitation hat jetzt die Möglichkeit, insbesondere den Herzsport aber auch den gesamten Reha-Sport zu modernisieren und durch Tests sicher und überprüfbar zum Wohle der Teilnehmer zu gestalten. Ein neues Angebot des FfR im Bereich Reha-Herzsport findet jeden Donnerstag um 11 Uhr in der Bürgermeister-Wehrmann-Straße 10 statt. Weitere Informationen sind erhältlich unter Telefon (05131) 456915.

Auf Spurensuche für die Mobilität der Zukunft

Klimafreundlichere, sicherere und lebenswertere Mobilität sind Ziel des Formates „Walk your Region“

GARBSEN (STP). Wie lässt sich die Mobilität in der Stadt klimafreundlicher, sicherer und lebenswerter gestalten? Interessierte Garbsenerinnen und Garbsener sind dieser Frage bei einem von der Region Hannover moderierten Spaziergang im Rahmen des Formates „Walk your Region“ durch die Stadt nachgegangen. „Gute Mobilität verbindet Menschen, stärkt unsere Wirtschaft, ist nachhaltig und macht uns attraktiv für alle Generationen“, sagte Bürgermeister Claudio Provenza bei der Tour und betonte, wie wichtig Bürgerbeteiligung bei diesem Thema ist.

Das Format „Walk your Region“ ist Teil eines umfassenden Beteiligungsprozesses im Sustainable Urban Mobility Plan (SUMP) der Region Hannover. Garbsen wurde dabei

neben Burgwedel, Hannover und Wedemark als eine von vier Fokuskommunen ausgewählt. Ziel des Spaziergangs: Barrieren und Potenziale im Straßenraum nicht nur theoretisch, sondern vor Ort und aus Nutzerperspektive identifizieren.

Die Route führte die Gruppe vom Rathaus Garbsen über den Bereich „Im Bahlbrink“ und die B6 bis zum Dorfplatz in Berenbostel. An mehreren Stationen wurden konkrete Herausforderungen diskutiert – etwa, wie gut die Stadtteile Garbsens miteinander vernetzt sind oder wie der ÖPNV besser an die Bedürfnisse der Bürgerinnen und Bürger angepasst werden könnte. Die Erfahrungen und Ideen der Teilnehmer fließen anonymisiert in die weitere Planung ein und sind



Unter anderem auf dem Dorfplatz in Berenbostel macht die Gruppe beim Spaziergang für einen Austausch Halt. Foto: Stadt Garbsen

ein wichtiger Baustein für den integrierten Mobilitätsplan der

Region Hannover. Die gesammelten Beobach-

tungen bilden die Grundlage für die kommenden Werkstatt-

ten. Wer bei dem Spaziergang nicht dabei sein konnte, hat weiterhin die Möglichkeit, sich zu beteiligen: Bis zum 31. Juni läuft noch der Mobilitätskompass, eine Online-Umfrage zu Mobilitätsbedürfnissen in der Region Hannover. Diese ist auf www.mobilitaet-weiterdenken.de/#befragung im Internet zu finden.

Die nächste Veranstaltung zum Thema findet am Montag, 23. Juni, von 15 bis 17.30 Uhr im Rathaus statt. Interessierte Garbsenerinnen und Garbsener und Initiativen sind eingeladen, sich einzubringen und konkrete Lösungsvorschläge zu erarbeiten. Anmeldung sind bis 16. Juni möglich auf www.mobilitaet-weiterdenken.de/veranstaltungen oder per E-Mail an nachhaltig-mobil@region-hannover.de.



Berenbostel

HIER GEHE ICH GERNE EINKAUFEN

SONDERVERÖFFENTLICHUNG



Heilige Kommunion in St. Maria Regina

Am 25. April haben 23 Mädchen und Jungen in der Kirche St. Maria Regina zum ersten Mal die Hl. Kommunion empfangen. Die feierliche Messe zelebrierte Pfarrer Christoph Lindner. Auf ihrem Weg wurden die Kinder von drei Katechetinnen begleitet: (von links) Anke Görges, Beata Plichta und Kristina Redzinski. Foto: Fotostudio Kurth, Kevin Quadt

Trampolin-Turnerinnen des TK Berenbostel erfolgreich

BERENBOSTEL. Am 18. April reisten Trampolinturnerinnen des TK Berenbostel nach Pattenzen zu den Kreissynchronmeisterschaften 2026, um sich im Wettkampf zu messen. Für die jüngsten Teilnehmerinnen war es ein ganz besonderer Tag: Aliyah und ihre Partnerin Veronica (Jahrgang 2016/2017) bestritten ihre erste Synchronmeisterschaft überhaupt. Die Auffregung vor dem Start war entspre-

chend deutlich spürbar – doch die beiden ließen sich davon nicht beirren, sie turnten alle drei Übungen souverän durch und wurden für ihren mutigen Auftritt mit einem starken 4. Platz belohnt.

In der Altersklasse 2014/2015 überzeugte der TK Berenbostel gleich mit zwei Paaren. Valeria und Julia erturnten sich einen guten 6. Platz in einem starken Feld von zwölf Paaren. Das High-

light des Tages lieferten jedoch Rebecca und Isabella: Mit einer souveränen Vorstellung gewannen die beiden den Meistertitel und dürfen sich fortan Kreissynchronmeisterschaften 2026 nennen.

Für Elissa und Lea reichte es im Finale zu einem beachtlichen 4. Platz. Bei den Turnerinnen (Jahrgang 2008 und älter) turnte das erfahrene Paar Xenia und Jaqueline zu Silber.

Enja Lenke beim Masters in Ramelsloh auf Platz 1

Beim Masters, dem abschließendem Höhepunkt der Tennis-Turnierserie, kämpften Ende April 51 Kinder in der Tennishalle des MTV Ramelsloh nach Jahrgängen getrennt um die Gold-, Silber und Bronzemedailles. Den 1. Platz in der Konkurrenz „Mädchen Jahrgang 2016 green“ belegte die noch ein Jahr jüngere Enja Lenke (Foto) vom TV Berenbostel, die sich stolz mit ihrer Medaille präsentierte. Foto: privat



Ein Feuerwerk aus Tönen: Wochenende voller Musik

BERENBOSTEL. Mit gleich vier musikalischen Veranstaltungen beteiligte sich die Kirchengemeinde Berenbostel-Stelingen am Mitsingfestival der Landeskirche Hannover. Auftakt war bei herrlichem Sommerwetter im Freizeitpark hinter der Stephanuskirche. Mehr als 150 Besucherinnen und Besucher versammelten sich zu „Kirchens Biergarten“. Unter Anleitung der Mitsingfestival-Band sangen sie zehn Lieder, die die Landeskirche eigens dafür vorgeschlagen hatte, unterbrochen von Gedanken und Worten zum Thema Singen. Dieselben Lieder wurden zeitgleich in 18 anderen teilnehmenden Gemeinden der Landeskirche gesungen.

Im Anschluss begeisterte das „Allmand Chaoten Orchester“ die Besucher, eine Show Big Band mit roten Latzhosen. Bei Getränken und Steaks vom Grill entstand eine fröhliche Atmosphäre mit angeregten Gesprächen. Besonders zur guten Stimmung trugen die tänzerischen Einlagen und schauspielerischen Show-Elemente der Stuttgarter Band bei.

Mit viel Musik ging es am nächsten Tag weiter. Im „Mitsinggottesdienst“ stand Gesang im Mittelpunkt. Die Gemeinde begann die Feier mit einem gesungenen Glockengeläut und zeigte bei mehreren Kanons, wie gut der Zusammenklang der Gläubigen ist. Um 17 Uhr folgte



Mehr als 150 Besucherinnen und Besucher versammelten sich zu „Kirchens Biergarten“. Foto: privat

dann der Höhepunkt: das Wunschlidersingen „Die Band spielt euer Lied“. Aus den vielen Vorschlägen, die bei der Berenbosteler Festival-Leitung eingegangen waren, waren 60 Lieder

ausgewählt worden. Sie umfassten die Genres Lobpreis, Gospel, Schlager, Volkslieder, Rock-Pop und Oldies. Aus den jeweils zehn Liedern pro Kategorie wurden von den zahlreichen Besucherin-

nen und Besuchern per Handy in einer Online-Abstimmung drei Lieder ausgewählt. Die Band stimmte die Lieder an und es wurde begeistert und lautstark mitgesungen.

Versammlung beim TKB

BERENBOSTEL. Der TK Berenbostel lädt am Mittwoch, 20. Mai, um 19 Uhr zu seiner Mitgliederversammlung in die Vereinsgaststätte Berenbosteler Terrassen ein. Auf der Tagesordnung stehen unter anderem die Wahlen einiger Vorstandsposten sowie eine Satzungsänderung.

Regionspokalfinale im Tischtennis am 31. Mai

BERENBOSTEL. Am Sonntag, 31. Mai, verwandelt sich die Rudolf-Harbig-Halle in Berenbostel in den Mittelpunkt des regionalen Tischtennisports: Die besten Spielerinnen und Spieler der Region Hannover treten beim großen Regionspokalfinale gegeneinander an.

Geboten wird Tischtennis der Extraklasse in allen Alters- und Leistungsklassen. Von den Nachwuchstalente im Jugendbereich bis hin zu den erfahrenen Damen- und Herrenmannschaften erwartet die Zuschauer ein spannender Wettkampftag mit packenden Ballwechsell-

und hochklassigen Duellen. Der Turniertag beginnt bereits um 9 Uhr mit den Wettbewerben der Schüler- und Jugendklassen. Ab 11.30 Uhr folgen die Damen sowie die Erwachsenen der Kreis- und Bezirksklassen. Am Nachmittag, ab 14 Uhr, stehen dann weitere Entscheidungen in den Erwachsenenklassen bis hin zu den Kreisligen auf dem Programm.

Der Eintritt zur Veranstaltung ist frei, sodass alle Interessierten die Möglichkeit haben, Spitzensport hautnah zu erleben. Auch für das leibliche Wohl ist bestens ges-

sorgt – ein abwechslungsreiches Angebot an Speisen und Getränken lädt zum Verweilen ein.

Die Tischtennispartie des TK Berenbostel freut sich auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher. „Wir erwarten spannende Spiele und eine großartige Atmosphäre. Es ist eine tolle Gelegenheit, unseren Sport in seiner ganzen Vielfalt zu präsentieren“, sagt Spartenleiter Timo Nowak. Alle Tischtennisbegeisterten und Neugierigen sind herzlich eingeladen, Teil dieses besonderen Sportevents zu werden.

MAI KRÖNCHEN
Jetzt genießen!
Raute
RauteBäcker backen lecker
www.baeckerei-raute.de

ES GIBT NUR WENIG, DAS WIR NICHT AUSBÜGELN KÖNNEN.
Lothar Sauer
Im Rehwinkel 5
30827 Garbsen Berenbostel
Tel.: 05131 / 9 24 45
Fax: 0 51 31 / 9 70 14

Balance
Ergotherapie
• Psychiatrie
• Neurologie
• Orthopädie
• Handtherapie
Physiotherapie
• Krankengymnastik
• Massage
• Lymphdrainage
• Bobath/PNF
• Manuelle Therapie
• Fango/Heißluft
• Funktionstraining
Balance Therapie gGmbH
Hermann-Löns-Str. 2a
30827 Garbsen-Bbs.
Tel. 05131/908 63-40
Anmeldung:
Mo.-Fr. 09.00 bis 17.00
www.balance-ev.com

Tafel Garbsen benötigt Spenden für neue Aktion „Schulstart“



Ranzen, Federmappe und Co.: Die Ehrenamtlichen der Tafel unterstützen gezielt Familien von künftigen Erstklässlern. Foto: Jutta Grätz

BERENBOSTEL. Der erste Schultag ist für viele Kinder ein aufregender Tag. Für viele Eltern ist es ein teurer, besonders für die mit geringem Einkommen. Denn ob Ranzen, Schultüte, Federmappe oder Hefte und Stifte: Die Erstausrüstung geht ins Geld. Der Leiter der Garbsener Tafel, Hartmut Matiaske, und seine 60 ehrenamtlichen Helfer wissen um das Problem.

Die Tafel in Garbsen unterstützt mehr als 1000 Menschen, darunter sind mehr als 400 Kinder und Jugendliche und jedes Jahr auch einige Erstklässler. „Wir wol-

len diesen Kindern – 2026 sind es sieben – einen guten Start ins Schulleben ermöglichen“, sagt Matiaske. „Daher planen wir erstmals eine Aktion für die künftigen Erstklässler.“

Eine Einschulung koste Eltern nicht selten um die 300 Euro, häufig auch mehr. Hinzu kommen meist neue Möbel wie ein Schreibtisch und ein passender Stuhl. Die Einkommensabhängigkeit zeige sich damit schon ganz zu Beginn der Schulzeit. „Armut und Bedürftigkeit werden manchmal bereits bei Kindern sichtbar“, sagt der Leiter der Tafel.

Die Tafel bittet für die Aktion „Schulstart“ ausdrücklich um zweckgebundene Geldspenden. „Wir möchten davon neue Sachen kaufen und bewusst keine zweite Wahl weitergeben“, berichtet er. „Ein gebrauchter Ranzen, auch wenn er neuwertig ist, kann in der Schule schnell zum Stigma werden.“ Zudem müsse er individuell angepasst werden. Auch das Bildungs- und Teilhabepaket (BuT), das sich beim Bundesministerium für Arbeit und Soziales beantragen lässt, soll einkommensschwache Familien bei den Kosten für Schulmaterialien

unterstützen. 195 Euro können hier pro Schuljahr angefordert werden.

„Das reicht längst nicht aus“, sagt Cornelia Reineke, die sich seit sechs Jahren bei der Tafel engagiert. „Es ist uns wichtig, gezielt in Kinder zu investieren – insbesondere in diejenigen, die von Armut, Ausgrenzung oder fehlenden Chancen betroffen sind“, betont Matiaske.

Dass die Hilfe der Tafel für Familien in Garbsen direkt ankommt, zeigt sich an diesem Mittwochnachmittag bei vielen der Tafelkunden. Etwa bei Jennifer und

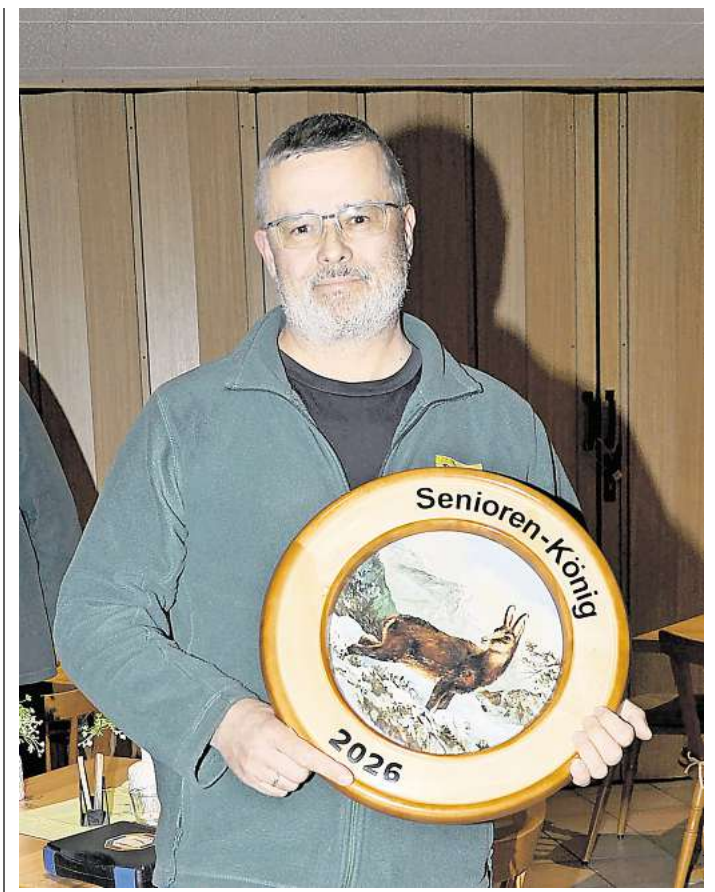
ihren Kindern Martha (4) und Timothy (5). Die junge Frau aus Nigeria parkt den Buggy, den sich beide Kinder teilen, vor dem Eingang der Tafel an der Ottostraße in Berenbostel. Jennifer lebt seit zehn Jahren in Deutschland. Sie sei sehr glücklich, dass sie hier alle zwei Wochen „einkaufen“ könne, sagt sie in fließendem Englisch.

In ihren Einkaufstüten finden sich Hygieneartikel wie Shampoo und Zahnpasta, zudem Milch, Nudeln, Zucker, ein paar Süßigkeiten. Einen der Schokoladenriegel reißt Martha noch in den Tafelräumen auf. „Es ist sehr berührend, wenn Kinder sich mit leuchtenden Augen für eine solche Spende bedanken“, sagt Reineke vom Tafel-Team.

Unterdessen hält ein weiterer Buggy vor dem Eingang. Eine junge Frau besucht die Tafel mit ihren beiden zwei- und zehnjährigen Söhnen. „Die Tafel ist für uns eine wertvolle Hilfe“, sagt sie und verstaubt Tomaten und Gurken in ihrer Tasche. „Besonders Obst und Gemüse sind so teuer geworden“, sagt sie. „So kann ich abwechslungsreich und frisch kochen, und für andere Dinge sparen.“

Wie relevant das ist, belegen Zahlen: 15,2 Prozent der Kinder und Jugendlichen in Deutschland waren 2024 armutsgefährdet, heißt es vom Statistischen Bundesamt. Damit war knapp jeder Siebte unter 18 Jahren betroffen. „Mit dem neuen Schulstarterpaket unterstützen wir gleiche Chancen für alle Kinder“, sagt Tafel-Leiter Matiaske. „Von Anfang an.“

Weitere Informationen gibt es auf der Website der Tafel Garbsen auf tafel-garbsen.de.



Seniorenkönig wurde in Unterende ermittelt

Hans-Joachim Spintge hat einen Nachfolger: Die Senioren des Schützenvereins Osterwald Unterende trafen sich am 8. Mai, um ihren König zu ermitteln. Geschossen wird dabei mit dem Kleinkalibergewehr, drei Schuss Probe, drei Schuss Wertung, ein guter Teiler muss erzielt werden. Neuer Seniorenkönig wurde Michael Klug (Foto) vor Jürgen Runkehl. Lieferte Klug sonst fast nur gute Ergebnisse mit der Pistole, bewies er diesmal, dass er es auch mit dem KK-Gewehr kann. Scheibe, Kette und Orden erhält der Seniorenkönig beim Schützenfest im Juni.

Foto: privat

Wandern mit dem Kneipp-Verein

GARBSEN. Am Sonntag, 31. Mai, begleitet Hardy Wunder die Wanderer des Kneipp-Vereins Garbsen auf einer Strecke von 15 Kilometern. Es geht von Bennemühlen durch den Brelinger Wald zum Brelinger Berg. Treffpunkt ist um 10 Uhr am Endpunkt der Stadtbahnlinie 4 am Planetencenter. Anmeldung unter (05131) 92295. Gäste sind willkommen.

Aktionen für Kinder in der Stadtbibliothek

Bücherzwerge, Basteln, Bilderbuch-Kino und mehr im Mai

GARBSEM (STP). Das Team der Stadtbibliothek hat sich wieder einiges für seine jüngsten Besucher einfallen lassen. Zum 30-minütigen Bilderbuchkino lädt die Stadtbibliothek wieder jeden Mittwoch um 16 Uhr Kinder ab vier Jahren ein. Im Mai wird die Geschichte „Flemming – ein Frosch will zum Ballett“ gezeigt und vorgelesen. Die Anmeldung ist eine Woche vor dem jeweiligen Termin möglich.

Die Geschichte „Der kleine weiße Fisch wird groß!“ steht bei den Bücherzwerge-Veranstaltungen am Freitag, 22. Mai, um 9.30 Uhr und um 10.30 Uhr

im Mittelpunkt. Es ist der zweite Geburtstag des kleinen weißen Fisches und alle kommen zu seinem Fest: große, kleine, dicke, dünne, traurige und lustige Meerestiere. Bei dem Programm wird gemeinsam gesungen, getanzt und gelesen. Eine Anmeldung für die kostenfreie Veranstaltung ist unter Telefon (05131) 707690 erbeten.

Beim Basteln für Grundschul-kinder am Donnerstag, 28. Mai, von 15.30 bis 17 Uhr wird erst ein einfaches Notizbuch gebastelt, danach kann der Einband mit unterschiedlichen Materialien verziert werden. Der Kostenbeitrag beträgt zwei Euro

pro Kind. Ab dem 7. Mai ist eine Anmeldung möglich.

Der Kamishibai-Holzrahmen öffnet sich für dreijährige Kinder am Freitag, 29. Mai, um 15 Uhr für die Geschichte „Ich bin der Stärkste im ganzen Land“. Darum geht es: Groß und stark werden ist ein echtes Ziel für Kinder! So stark wie der große böse Wolf etwa? Dieser läuft durch den Wald mit dem Ziel, sich bestätigen zu lassen, dass er der Größte, der Stärkste, der Wildeste ist.

Für das Bilderbuchkino, das Kamishibai und das Basteln ist eine Anmeldung unter Telefon (05131) 707170 möglich.

Einbruch in Gartenlaube

SEELZE. Zwischen dem 7. und 10. Mai kam es zu einem Einbruch in eine Gartenlaube in einer Gartenkolonie an der Wunstorfer Straße in Seelze. Bislang unbekannte Täter ver-

schaften sich gewaltsam Zugang zu einer Laube und entwendeten mehrere Werkzeuge.

Darüber hinaus fanden die Täter im Inneren Sprühdosen


und beschmierten damit Fenster, Türen sowie einen Fernseher. Zeugen werden gebeten, sich bei der Polizei Seelze unter (05137) 8270 zu melden.

DFB-Mobil beim TSV Stelingen

STELINGEN. Der TSV Stelingen darf sich auf ein besonderes Ereignis freuen: Am Montag, 18. Mai, rollt das DFB-Mobil auf das Vereinsgelände – beladen mit Trainingsmaterialien, Fachwissen und jeder Menge Fußballbegeisterung. Ab 18 Uhr erwartet die Besucher ein spannendes Programm, das sich insbesondere an Jugendtrainerinnen und solche, die es werden wollen, richtet. DFB-Mobil-Teamer des NFV führen mit der U16 die Demoeinheit „Trainingsphilosophie Deutschland“ durch. Dabei erhalten die Teilnehmenden praxisnahe Einblicke in moderne Trainingsmethoden, die sich an

der „Trainingsphilosophie Deutschland“ orientieren. Kleine Spielformen, viele Ballaktionen und ein hoher Spaßfaktor stehen im Mittelpunkt – ganz im Sinne von Freude, Intensität und Wiederholung. Im Anschluss an die Trainingseinheit findet eine Informationsrunde statt, bei der die Teamer über Qualifizierungsmöglichkeiten, Trainerlizenzen und aktuelle Entwicklungen im Jugendfußball informieren. Hier besteht auch die Gelegenheit zum offenen Austausch über Trainingsgestaltung und Vereinsarbeit. Das Angebot des DFB-Mobils ist kostenlos und richtet sich an alle interessierten


Trainerinnen und Trainer – unabhängig von einer vorhandenen Lizenz. Für jede Jugendaltersklasse haben die Teamer eine passende Einheit im Gepäck, sodass auch Coaches unterschiedlicher Mannschaften wertvolle Impulse mitnehmen können. Die Veranstaltung findet beim TSV Stelingen, Forstweg 10 in Stelingen statt. Der DFB und der NFV freuen sich über zahlreiche Besucher – ob Trainerinnen, Vereinsmitglieder oder fußballinteressierte Zuschauer. Alle Infos für eine Anmeldung eines DFB-Mobil-Besuch im eigenen Verein unter: www.nfv.de/akademie/trainer/dfb-mobil.



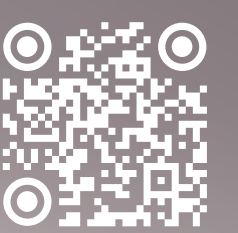
-46%*



40 x



-40%*



30 x

JUNGE GEBRAUCHTE IM AKTIONSANGEBOT

Sofort verfügbar · Unterschiedliche Varianten
Verschiedene Ausstattungen · Gebrauchtwagen Finanzierung

FORD FOCUS TURNIER
ab **22.912 €**
166 €

Beispielfinanzierung mtl.

Beispielfahrzeug
Ford Focus Turnier 1.0 EcoBoost Hybrid Aut. ST-LINE X
155 PS / 114 KW | Automatik | Benzin
Erstzulassung 12/24 | abgelesener Kilometerstand 9946

UPE* 42.800 €
Preisvorteil* 19.888 €

Beispiel-Finanzierungsangebot für Verbraucher¹

Gebrauchtwagen Barzahlungspreis ¹	22.912,00 €
Laufzeit in Monaten	60
Effektiver Jahreszins	4,99 %
Sollzins (p.a. fest für die gesamte Laufzeit)	4,88 %
Anzahlung	5.660,00 €
Schlussrate	10.753,59 €
Anzahl der Raten insgesamt:	60
Nettodarlehensbetrag	17.252,00 €
Zu zahlender Gesamtbetrag	20.713,59 €
Monatliche Rate	166,00 €

Sofort verfügbar · Unterschiedliche Varianten
Verschiedene Ausstattungen · Limitiertes Angebot

VOLVO XC60 AWD CORE
ab **36.612 €**
222 €

Beispielfinanzierung mtl.

Beispielfahrzeug
Volvo XC60 B5 AWD Core
250 PS / 184 KW | Automatik | Allrad | Benzin
Erstzulassung 9/24 | abgelesener Kilometerstand 13088

UPE* 61.500 €
Preisvorteil* 24.888 €

Beispiel-Finanzierungsangebot für Verbraucher¹

Gebrauchtwagen Barzahlungspreis ¹	36.612,00 €
Laufzeit in Monaten	60
Effektiver Jahreszins	4,99 %
Sollzins (p.a. fest für die gesamte Laufzeit)	4,88 %
Anzahlung	9.990,00 €
Schlussrate	18.898,53 €
Anzahl der Raten insgesamt:	60
Nettodarlehensbetrag	26.613,00 €
Zu zahlender Gesamtbetrag	32.218,53 €
Monatliche Rate	222,00 €

¹ Repräsentatives Beispiel gemäß § 17 Abs. 4 PAngV. Bonität vorausgesetzt. Ein Finanzierungsangebot der Bank Deutsches Kraftfahrzeuggewerbe GmbH, Fuhsbüttler Straße 437, 22309 Hamburg, für die die Autohaus Hentschel GmbH, Vahrenwalder Str. 141, 30165 Hannover als Darlehensvermittler tätig sind in Kooperation mit Emil Frey Finanzdienstleistungen.



Emil Frey Autohaus Hentschel

Emil Frey Autohaus Hentschel | Vahrenwalder Straße 141 | 30165 Hannover | +49 (0) 511 3525-0 | info@autohaus-hentschel.de
Emil Frey Autohaus Hentschel | Daimlerring 12 | 31135 Hildesheim | +49 (0) 5121 747-0 | info-hildesheim@autohaus-hentschel.de
Emil Frey Autohaus Süd Magdeburg | Halberstädter Chaussee 200 | 39116 Magdeburg | +49 (0) 391 6233-0 | info@fordsued.de

* Unverbindliche Preisempfehlung bzw. Preisvorteil ggü. der UPE des Herstellers am Tag der Erstzulassung. Fahrzeugabbildungen können Sonderausstattungen zeigen oder von erhältlichen Modellen abweichen.



Garbsener SC überzeugt beim Sprint-Triathlon

Mit einem erfolgreichen Auftritt ist der Garbsener SC in die diesjährige Triathlonsaison gestartet. Beim Sprinttriathlon in Wolfenbüttel stellten sich mehrere Athletinnen und Athleten den Disziplinen Schwimmen, Radfahren und Laufen – und erzielten dabei beachtliche Ergebnisse. Frank Schubert erreichte mit einer Zeit von 1:10:07 Stunden den 3. Platz in der Altersklasse M60. Ebenfalls auf das Podium lief Sarah Weber, die in 1:22:41 Stunden Rang 3 in der Altersklasse W40 belegte. Die Staffel des Garbsener SC mit Jana Scharf (Schwimmen), Sebastian Scharf (Radfahren) und Torsten Hoffmann (Laufen) komplettierte das starke Mannschaftsergebnis. Sie überquerte nach 1:24:15 Stunden die Ziellinie und belegte Platz 19. „Das war ein gelungener Saisonauftakt, der Lust auf die kommenden Wettkämpfe macht“, so das Fazit aus dem Team des Garbsener SC. Das Foto zeigt (von links) Jana Scharf, Torsten Hoffmann, Sebastian Scharf, Sarah Weber und Frank Schubert. Foto: privat



Regionssportbund ehrt langjährig Engagierte

Auf der Jahreshauptversammlung des SV Wacker Osterwald am 24. April erhielten (von rechts) Alfred Leopold, Heidi Schlüter und Thorsten Lange eine besondere Ehrung. Katharina Lika vom Regionssportbund (links), Vorstand Sportentwicklung, verlieh ihnen die goldene Ehrennadel des RSB mit Urkunde in Würdigung für besonderes Engagement im Sportverein und zur Förderung des Sports. Sie engagieren sich besonders im Bereich Gesundheitssport und Leichtathletik. Es war eine Wertschätzung für weit über 20 Jahre Trainer- und Übungsleiterstätigkeit. Da Lange an diesem Tag Geburtstag hatte, war es für ihn eine besondere Überraschung. Foto: privat

CARL OETTINGER
GESUNDHEITSTECHNIK SEIT 1947
SANITÄR · HEIZUNG · LÜFTUNG

**WASSERSCHADEN?
HEIZUNG KAPUTT?
NEUES BAD?
AUF ZU OETTINGER**

5% RABATT
AUF SERVICELEISTUNGEN*

Beekestr. 54 30459 Hannover
Telefon: 0511 - 942990
Telefax: 0511 - 9429942
www.carloettinger.de
Info@carloettinger.de

* Jetzt bis zum 30. Juni 2026 5 % Rabatt mit dem Code „Wochenblatt“ auf unseren Kundendienst sichern!

ofa

Exklusiver Aktionstag
27.05. & 28.05.2026

Venenfunktions- und Hautfeuchtemessung
Jetzt Termin sichern!

inklusive **Hauttest**

KREUZ-APOTHEKE
Arzneimittelherstellung und -analytik

Dr. rer. nat. Thomas Meyer

Hannoversche Str. 1 Tel 05137 / 829 20
30926 Seelze Fax 05137 / 926 19

apotheker@kreuzapotheke-seelze.de
www.kreuzapotheke-seelze.de

Starker Heimauftritt des GSC

Leichtathleten und Leichtathletinnen überzeugen in Dreisprung, Hochsprung, Sprint

GARBSEN. Der 1. Mai auf der Sportanlage am Planetenring stand ganz im Zeichen der Bahneröffnung des Garbsener SC – und die Gastgeber nutzten ihr Heimspiel eindrucksvoll. Trotz teils schwieriger Windbedingungen präsentierten sich die GSC-Athletinnen und -Athleten in starker Frühform und sorgten vor heimischem Publikum für mehrere sportliche Höhepunkte.

Allen voran überzeugte Tyler Leske im Dreisprung. Der Nachwuchsatlet des Garbsener SC landete bei exakt 14,00 Metern und bestätigte damit seine positive Entwicklung. Die Zielrichtung ist klar: Für die U18-Europameisterschaft fehlen nur noch wenige Zentimeter zur Norm von 14,50 Metern.

Auch im Hochsprung setzte der GSC ein Ausrufezeichen: Julius Vollmers zeigte mit übersprungenen 2,03 Metern eine starke Leistung. Die B-Norm für die Deutschen Meisterschaften der Erwachsenen liegt bei 2,06 Metern – entsprechend knapp war die Marke in Reichweite.

Einen weiteren emotionalen Moment lieferte Maribell Schröder. Nach über einem Jahr Wettkampfpause kehrte sie eindrucksvoll in den Wettkampfbetrieb zurück und übersprang auf Antrieb 1,58 Meter. Besonders erfreulich: In ihrer Altersklasse U20 konnte sie direkt den Sieg im Wettbewerb feiern.



Julius Vollmers bei seinem Sprung. Fotos: privat

Auch im Sprint zeigte der GSC starke Präsenz. Lokalmatador Paul Biebl lieferte sich intensive Duelle mit Niklas Haaker (LG Neustadt Nord). Über 100 Meter setzte sich Haaker in 10,83 Sekunden durch, Biebl folgte mit starken 11,15 Sekunden trotz deutlich spürbarem Gegenwind. Auch über 200 Meter blieb das Duell spannend: Haaker gewann in 21,77 Sekunden knapp vor Biebl (21,90) – ein enges Rennen auf hohem Niveau.

Unterm Strich bleibt ein gelungener Heimauftritt für den Garbsener SC – mit starken Einzelleistungen, emotionalen Comebacks und vielversprechenden Perspektiven für die laufende Saison.

Paul Biebl ist ready für seinen Start. Foto: privat



Fotos: privat

Fußball-Junioren nehmen aktuell am Präventionsprojekt der Region teil

GARBSEN. Die U15-Fußballjunioren des Garbsener SC nehmen aktuell am Präventionsprojekt „Alkoholprävention im Sportverein“ des Regionssportbunds Hannover teil und sammeln dabei wichtige Erfahrungen, die weit über den Fußballplatz hinausgehen. Im Rahmen des Programms besuchen die Jugendlichen verschiedene Workshops und Veranstaltungen, die zentrale Werte des Vereinssports in den Mittelpunkt stellen: Verantwortung, Teamgeist, Respekt und einen bewussten Umgang mit Alkohol im Sportalltag. Dabei wird für die jungen Spieler besonders deutlich: Vereinssport ist

weit mehr als Training, Technikschiulung und das Austragen von Spielen. Er ist ein Ort der Persönlichkeitsentwicklung, der Gemeinschaft und des sozialen Lernens. Ein besonderes Highlight erlebte die Mannschaft am 26. April. Gemeinsam ging es in die RECKEN-Festung zum Bundesliga-Spiel der TSV Hannover-Burgdorf. Im Rahmen des Präventionsprojekts „HALT! Alkoholprävention im Sportverein“ erhielten die Spieler spannende Einblicke in den Profisport und konnten gleichzeitig erleben, welche Verantwortung und Vorbildfunktion Spitzensportler tragen.



Die Jugendlichen des GSC nahmen viele Impulse mit, die sie künftig auch in ihren eigenen Vereinsalltag übertragen können und freuten sich besonders über das Gruppenfoto mit Recken-Spieler Justus Fischer (Mitte). Foto: privat

Michael Kovacik Sieger im Hannover-Ranking

GARBSEN. Große Emotionen, beeindruckende Ausdauer und ein starkes Zeichen für den guten Zweck: Beim diesjährigen Wings for Life World Run am 10. Mai rund um den Maschsee hat Michal Kovacik vom GSC ein herausragendes Rennen gezeigt und das Hannover-Ranking souverän gewonnen. Der Athlet des Garbsener SC trotzte Wind, Erschöpfung und immer schneller werdender Verfolgung – erst nach beeindruckenden 3:12 Stunden wurde er vom virtuellen Catcher Car eingeholt. Zu diesem Zeitpunkt standen starke 44,47 Kilometer auf seiner Uhr. Der Wings for Life World Run gilt weltweit als eines der emotionalsten Laufevents überhaupt. Unter dem Motto „Laufen für die, die nicht laufen können“ gehen jedes Jahr Hunderttausende Menschen an den Start, um gemeinsam Spenden für die Forschung zur Heilung von Rückenmarksverletzungen und Querschnittslähmungen zu sammeln. Sämtliche Startgelder und Spenden fließen dabei vollständig in die Forschung. Das besondere Konzept macht den Reiz des Laufs aus: Statt auf eine Ziellinie zuzulaufen, werden die Teilnehmenden



Für den Sieger Michal Kovacik vom GSC war der Wings for Life World Run nicht nur ein sportlicher Erfolg, sondern vor allem ein bewegendes Zeichen für Solidarität, Zusammenhalt und die Kraft des Sports. Foto: privat

den von einem sogenannten Catcher Car verfolgt. Dieses startet erst 30 Minuten nach Rennbeginn und erhöht an-

schließend kontinuierlich seine Geschwindigkeit. Wer am längsten vor dem Catcher Car bleibt, gewinnt.

Stadtbahnlinie 4: Ersatzverkehr

GARBSEN (R/BE). Wegen Bauarbeiten kommt es zu einer Sperrpause für die Stadtbahnen auf der Linie 4. Die Bahnen können ab Sonntagmorgen, 17. Mai, circa 5 Uhr, bis Montagmorgen, 18. Mai, Betriebsbeginn, den Streckenabschnitt ab der Haltestelle „Freudenthalstraße“ bis zum Endpunkt „Garbsen“ nicht bedienen.

Für den gesperrten Streckenabschnitt wird ein Ersatzverkehr mit Bussen eingerichtet.

Die meisten Haltestellen bis nach Garbsen werden von den Bussen in unmittelbarer

Nähe zu den regulären Stadtbahnhaltestellen bedient. Die Haltestellen „Pascalstraße“ und „Lauckertthof“ müssen allerdings entfallen. Als Alternative für die Haltestelle „Lauckertthof“ halten die Ersatzbusse zusätzlich an der Haltestelle „Stelinger Straße“ der Buslinien 126 und 581.

Da die Ersatzbusse nach einem gesonderten Baustellenplan fahren, bittet die ÜS-TRA alle Fahrgäste mehr Zeit einzuplanen.

Aus Platzgründen ist die Fahrradmitnahme in den Ersatzbussen nicht möglich.

Mobile Bürgersprechstunde

GARBSEN (STP). Bürgermeister Claudio Provenzano ist im Rahmen seiner mobilen Bürgersprechstunde in Horst anzutreffen, und zwar bei Combi am Steinwarkamp 1. Termin ist Montag, 18. Mai, von 16 bis 18 Uhr.

Wie immer ist es möglich, spontan vorbeizukommen und das Gespräch zu suchen. Um adäquat antworten zu können, bittet der Bürgermeister,

Fragen zu komplexeren Sachverhalten vorab einzusenden – per E-Mail an buergermeister@garbsen.de oder per Post an: Bürgermeister Claudio Provenzano, Stadt Garbsen, Rathausplatz 1, 30823 Garbsen.

Die Sprechstunde steht Garbsenerinnen und Garbsenern aus allen Stadtteilen offen. Der Bürgermeister besucht nach und nach alle Stadtteile.

Für ein attraktiveres Harenberg als Wohnort

Mitfahrbank, veränderter Roter Platz: Aus Ideen wird Veränderung



Stolz auf die neue Schule: Anja Horn (von links), Michael Pietsch, Friederike Sender, Sebastian Bruns und Linda Mc Laren. Foto: Sandra Remmer

HARENBERG. Wie kann Harenberg als Wohnort und für Besucher attraktiver werden? Fast ein Jahr, nachdem das Planungsbüro planinvent erstmals mit mehr als 100 Bürgern und Bürgerinnen aus dem Ort zusammengekommen ist, um Ideen und Vorschläge dazu zu sammeln, stehen konkrete Projekte fest. Beim Abschlussabend hat die Stadt sie nun vorgestellt. Geplant sind unter anderem eine Mitfahrbank sowie weitere Teilnehmungsformate zur Entwicklung von Treffpunkten für Jugendliche. Beides soll schon in Kürze realisiert werden.

EINE BANK FÜR MEHR MOBILITÄT

Die Mitfahrbank soll vor allem Harenbergern, die nicht motorisiert sind, zu mehr Mobilität verhelfen. Und so funktioniert das: Wer von A nach B möchte, setzt sich auf die Bank und wartet auf eine Mitfahrgelegenheit. Autofahrer können anhalten und nach dem Fahrziel fragen.

Auch am sogenannten Roten Platz zwischen Höfstraße und Harenberger Hof sollen bald Veränderungen sichtbar werden. Als zentraler Aufenthaltsort in der Ortsmitte soll der Platz attraktiver gestaltet werden. Auch die Verbesserung von Fußwegverbindungen zwischen der Harenberger Meile und der Fössestraße spielt eine wichtige Rolle.

Ergänzend dazu sind die qualitative Weiterentwicklung von Spiel- und Sportbereichen sowie eine bessere Verknüpfung bestehender Nutzungen im Ort vorgesehen.

„Der Prozess in Harenberg war dadurch geprägt, dass alle Beteiligten sehr früh auch über komplexe Flächen- und Nutzungsfragen gesprochen haben“, erzählt Stadtbaurat Dirk Perschel. „Das Ergebnis ist kein offener Ideen-katalog, sondern ein klar gegliedertes Entwicklungskonzept mit erkennbaren Prioritäten und einer realistischen Umsetzbarkeit der einzelnen Vorhaben.“

Unklar ist indes noch immer, was mit dem ehemaligen Schulgelände passieren soll. Nach der Eröffnung der neuen Grundschule und der neuen Kindertagesstätte Mühlenfeld im vergangenen Jahr am westlichen Ortsrand stehen die Gebäude im Ortskern leer. Das betrifft auch die angrenzende Mehrzweckhalle.

Für die weitere Nutzung dieser Flächen und Gebäude gibt es verschiedene Vorschläge. Im Gespräch ist auch der Verkauf an einen Investor. Ein konkretes Konzept wäre im Verkaufsfall nicht notwendig. Darüber soll in einem weiteren Verfahren zu einem späteren Zeitpunkt entschieden werden.

„Einige dieser Entwicklungen greifen tief in die Struktur Harenbergs ein und sind weit mehr als

gestalterische Einzelprojekte“, sagt Seelzes Bürgermeister Alexander Masthoff (SPD). „Es geht darum, den Ort langfristig funktional zu ordnen und gleichzeitig seine Identität zu bewahren. Diese Balance ist die eigentliche Herausforderung – und wir haben diese im Prozess sehr bewusst herausgearbeitet.“

Langfristig eröffne das Ortsentwicklungskonzept zusätzliche Perspektiven für das Wohnen, für die Infrastruktur sowie für öffentliche Räume im Orts-teil. Gleichzeitig verdeutliche es, dass die zukünftige Entwicklung Harenbergs eng mit der Frage verbunden ist, wie sich der Ort innerhalb des Seelzer Stadtgebiets funktional weiter positioniert, ohne dabei seine Eigenständigkeit zu verlieren.

AUS IDEEN WERDEN VERÄNDERUNGEN

Die Stadt Seelze wird das herausgearbeitete Ortsentwicklungskonzept nun in die politischen Gremien einbringen. Parallel dazu sollen erste Vorhaben konkretisiert und Fördermöglichkeiten geprüft werden. „Das Ortsentwicklungskonzept ist in Harenberg kein Abschluss, sondern ein Arbeitsprogramm für die kommenden Jahre“, so Masthoff abschließend. „Jetzt beginnt die Phase, in der aus guten Ideen konkrete Veränderungen im Ort werden.“

Illegal Asbest am Feld entsorgt

SEELZE. Der Polizei Seelze wurde am Samstag, 9. Mai, eine unerlaubte Ablagerung von Wellplatten, die vermutlich Asbest beinhalten, gemeldet. Die Platten wurden auf dem Feldweg, der von der Seelzer Straße in Richtung Osten abgeht, gestapelt abgelagert. Nachdem durch die Polizei die Untere Wasserbehörde verständigt wurde, wurde eine fachgerechte Entsorgung in die Wege geleitet.

Aufgrund der unerlaubten Ablagerung dieser gesundheitsgefährdenden Materialien wurde durch die Polizei ein Ermittlungsverfahren gem. eingeleitet. Personen, die im genannten Zeitraum verdächtige Beobachtungen gemacht haben oder Hinweise zu den Tätern geben können, werden gebeten, sich beim Polizeikommissariat Seelze unter (05137) 8270 zu melden.

Katholische Gottesdienste

GARBSEN. Folgende Gottesdienste der katholischen Kirchen finden statt.

Corpus Christi: Mittwoch, 20. Mai, 9 Uhr Heilige Messe. Pfingstsonntag, 24. Mai, 9 Uhr Heilige Messe.

St. Maria Regina: Samstag, 16. Mai, 18.30 Uhr Pfingstnovene. Sonntag, 17. Mai, 9 Uhr Heilige Messe, anschließend Sonntagscafé; 18.30 Uhr Maiandacht und Pfingstnovene mit der Kirchencombo. Montag, 18. Mai, 18.30 Uhr Pfingstnovene. Dienstag, 19. Mai, 18.30 Uhr Pfingstnovene. Mittwoch, 20. Mai, 17 Uhr Rosenkranzgebet, anschl.

Treffen im Pfarrheim; 18.30 Uhr Pfingstnovene. Donnerstag, 21. Mai, 9 Uhr Heilige Messe und Rosenkranz, anschließend gemeinsames Frühstück; 18.30 Uhr Pfingstnovene. Freitag, 22. Mai, 18.30 Uhr Pfingstnovene. Samstag, 23. Mai, Wort-Gottesfeier; 18.30 Uhr Pfingstnovene. St. Raphael: Sonntag, 17. Mai, 11 Uhr Familienmesse. Freitag, 22. Mai, 16.15 Uhr Rosenkranzgebet; 17 Uhr Heilige Messe. Samstag, 23. Mai, 16.30 Uhr Heilige Messe in Polnisch. Pfingstsonntag, 24. Mai, 11 Uhr Heilige Messe. Pfingstmontag, 25. Mai, 11 Uhr Heilige Messe.

Evangelische Gottesdienste

SEELZE. In den evangelischen Kirchen in Seelze finden folgende Gottesdienste statt. Samstag, 16. Mai, Dreieinigkeit Kirchwehren, 16 Uhr Familienandacht, Meike Vogt. Sonntag, 17. Mai, St. Martin Seelze, 11 Uhr Gottesdienst, Prädikant Wolff; S. Michael Letter, 10 Uhr Konfir-

mation, Pastor Dr. Burandt, Diakonin Ullmann; Dreieinigkeit Kirchwehren, 9.30 Uhr Gottesdienst mit Taufe, Pastorin Palma; Dorfkirche Gümmer, 11 Uhr Gottesdienst, Prädikant Dreyer. Mittwoch, 20. Mai, Kirche Dedensen, 18 Uhr Friedensandacht.

Termine der katholischen Kirchen

SEELZE. Die katholischen Kirchengemeinden in Seelze und Letter geben diese Termine bekannt.

Heilige Dreifaltigkeit: Sonntag, 17. Mai, 11 Uhr Heilige Messe. Montag, 18. Mai, 15 Uhr Treffen der Frauengemeinschaft. Dienstag, 19. Mai, 9 Uhr Rosenkranzgebet. Mittwoch, 20. Mai, 19.30 Uhr Treffen der Liturgischen Dienste. Donnerstag, 21. Mai, 18 Uhr Infoabend der Malteser zum Rikscha-Fahrrad. Pfingstsonntag,

24. Mai, 11 Uhr Heilige Messe. Pfingstmontag, 25. Mai, 11 Uhr Heilige Messe.

Maria Rosenkranz Letter: Samstag, 16. Mai, 18.30 Uhr Vorabendmesse. Dienstag, 19. Mai, 15 Uhr Heilige Messe; 19.30 Uhr Treffen des Liturgieausschusses. Mittwoch, 20. Mai, 16 Uhr Erzählbank auf dem Kastanienplatz. Freitag, 22. Mai, ab 14.30 Uhr Spielenachmittag; 15 Uhr Eucharistische Anbetung. Samstag, 23. Mai, 18.30 Uhr Vorabendmesse.

Kirchentermine in Berenbostel

BERENBOSTEL. In der evangelischen Kirchengemeinde Berenbostel-Stelingen findet am Sonntag, 17. Mai, 10.30 Uhr der Gottesdienst Hoch³ mit Pastor Funke statt, parallel dazu Kindergottesdienst. Nach dem Gottesdienst ist

Mittagessen mit Mitbringbuffet. Am Freitag, 22. Mai, 19 Uhr, gibt es ein Sommerkino in „Kirchens Biergarten“ im Innenhof der Stephanuskirche. Bei schlechtem Wetter findet die Veranstaltung im Gemeindehaus statt.

ERÖFFNUNG!

Portalwaschanlage in Ahlem

Am 22. Mai ab 12:30 Uhr ist es soweit – unsere Portalwaschanlage öffnet für Sie!

Schnell • **Komfortabel**

Öffnungszeiten:

Freitag: 12:30 – 17:30 Uhr

Samstag: 08:30 – 12:30 Uhr

Wichtiger Hinweis:

Nur bargeldlose Zahlung möglich!

Unser Mitarbeiter hilft Ihnen gerne vor Ort.

Am Bahndamm 54 30453 Hannover – Ahlem

Fritz Raupers

Ihr fairer Partner in Hannover-Ahlem

ANZEIGE

Perfekt für alle, die noch nicht bereit für ein Hörgerät sind.

Haben Sie das Gefühl, Ihre Mitmenschen nicht mehr so gut zu verstehen, möchten aber ungern eine als solche erkennbare Hörhilfe tragen? Dann ist diese bahnbrechende Schweizer Innovation vielleicht genau das Richtige für Sie.

Vielen fällt mit der Zeit auf, dass ihnen Gespräche früher leichter fielen. Sie hören ihr Gegenüber zwar, verstehen aber nicht immer, was gesagt wird. Besonders in Gesellschaft, bei Hintergrundgeräuschen, unterwegs oder im Auto wird das Zuhören zunehmend anstrengender. Dennoch sind viele noch nicht bereit, ein sichtbares Hörgerät zu tragen.

Genau für dieses Problem gibt es nun eine neue Lösung. Eine, die das Hören unterstützt, ohne sich direkt wie ein Hörgerät anzufühlen.

Ein Hörgerät ohne Hörgerät-Gefühl
Das Phonak Virto™ R Infinio wurde vom Schweizer Mutterunternehmen von GEERS entwickelt und ist ein vollwertiges, kaum sichtbares Im-Ohr-Hörgerät. Damit ist es bestens für alle geeignet, die ihr Hören deutlich optimieren wollen, ohne auf ein klassisches Hinter-dem-Ohr-Hörgerät zurückzugreifen.

Verstehen aus jeder Richtung
So klein und kompakt wie möglich und trotzdem voller Technik-Fortschritte! Das Phonak Virto™ R Infinio analysiert Geräusche kontinuierlich und erkennt unterschiedliche Hörumgebungen. Dabei passt es den Klang automatisch an, sodass Gespräche klar und natürlich wirken – unabhängig davon, aus welcher Richtung sie kommen. Alles, damit Träger:innen zu Hause, unterwegs, im Auto oder in einem belebten Restaurant mehr Hörkomfort genießen.

Vollständig wiederaufladbar und bestens verbunden

Das Phonak Virto™ R Infinio benötigt keine Einwegbatterien mehr und überzeugt stattdessen mit ganztägiger Akkulaufzeit. Zudem verfügt es über eine Bluetooth-Verbindung zum Mobiltelefon, mit der Telefonate und Audioinhalte direkt ins Ohr übertragen werden, um so freihändiges Telefonieren und komfortables Hören zu ermöglichen.

Maßgeschneidert für maximalen Komfort

Jedes Phonak Virto™ R Infinio wird individuell auf Maß gefertigt. Dadurch passt sich das Gerät präzise an und bietet einen hohen Tragekomfort, sodass man es kaum im Ohr spürt – auch bei längerem Tragen. Darüber hinaus ist es wasserresistent und somit bestens für den täglichen Gebrauch geeignet.

Testpersonen gesucht!

Für dieses innovative Im-Ohr-Hörgerät sucht GEERS Testpersonen. Erkennen Sie sich in der beschriebenen Situation wieder und möchten erfahren, wie gut dieses Gerät in Ihren Alltag passt? Dann laden wir Sie ein, das

Phonak Virto™ R Infinio zwei Wochen lang kostenlos und unverbindlich in verschiedenen Hörsituationen zu testen.

Sind Sie interessiert?

Vereinbaren Sie jetzt einen persönlichen Termin mit Ihren GEERS Hörexpert:innen vor Ort: Rufen Sie uns an unter 0800 724 000 260 oder besuchen Sie uns unter www.geers.de/standorte. Die Teilnahme ist kostenlos und völlig unverbindlich. Beim Termin prüfen die Hörakustiker:innen zunächst, ob das Gerät für Sie geeignet ist. Anschließend können Sie es direkt in Ihrem Alltag testen.



Entdecken Sie selbst die großen Vorteile des Phonak Virto™ R Infinio und vereinbaren Sie noch heute einen Termin!

Jetzt anmelden:
kostenlos und unverbindlich unter **0800 724 000 260** oder auf www.geers.de/termin



„Ich habe gemerkt, dass ich Gesprächen nicht mehr gut folgen konnte. Das war sehr unangenehm. Dank GEERS kann ich jetzt wieder unbeschwert genießen. Ich kann jedem nur empfehlen, die Geräte kostenlos zu testen und den Unterschied selbst zu erleben!“

GEERS

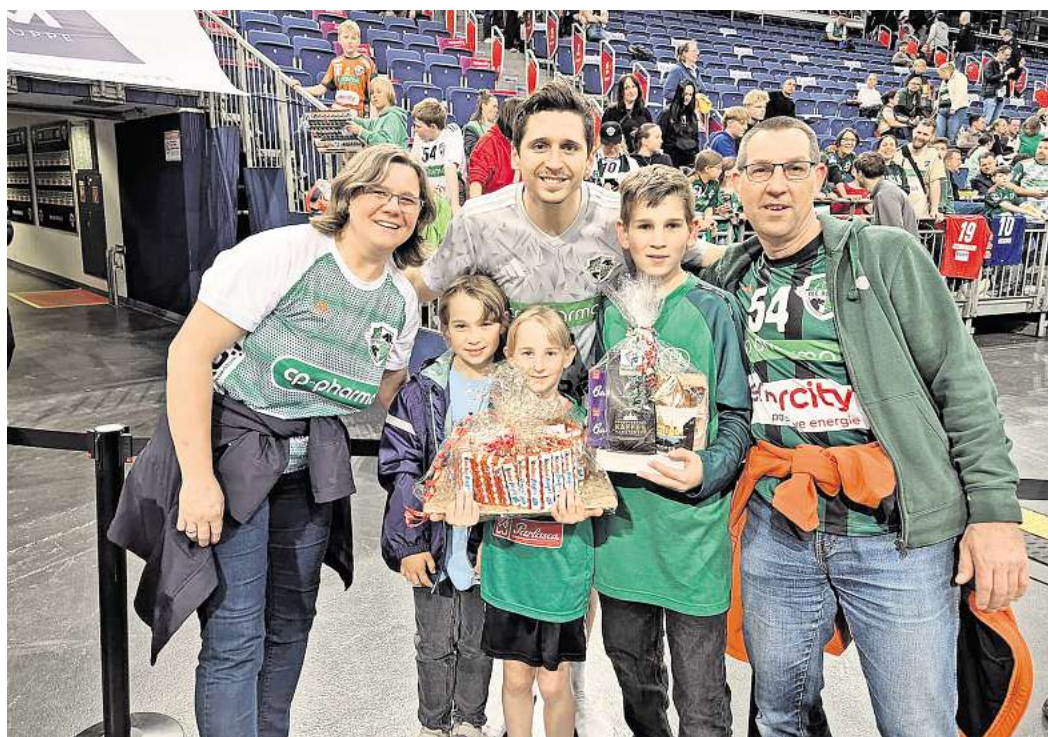
GEERS ist eine Marke der Sonova Retail Deutschland GmbH, Otto-Hahn-Straße 35, 44227 Dortmund

Code für Fachgeschäft



RSV Seelze besucht Recken

Verein hatte sich um Gewinn der Tickets als „Jubiläum des Tages“ beworben



Ein besonderer Dank des RSV ging an Janet Zoll (links), die den Besuch bei den Recken organisiert hatte, auf dem Foto mit Hannah Zoll, Lea Zoll, Kjell Fabian Zoll, Torsten Zoll und (hinten) Marius Steinhäuser vom TSV Hannover-Burgdorf. Foto: privat

SEELZE. 136 Mitglieder und Ehrenamtliche des RSV Seelze reisten am Sonntag zu den Recken an – sie durften lautstark die Handballer des TSV Hannover-Burgdorf von den Rängen unterstützen. Der RSV hatte sich bei den Recken um den Titel „Jubiläum des Tages“ im Vorfeld beworben. Im Rahmen der Jubiläumsveranstaltungen des

zweitgrößten Seelzer Sportvereins ist der Besuch bei den Recken als Dank an die Ehrenamtlichen des RSV und zur Stärkung des Ehrenamtes und des bürgerschaftlichen Engagements im Sport zu verstehen. Mit von der Partie beim RSV waren auch die Einlaufkinder und Lea Zoll, eine der Nachwuchsspielerinnen des RSV, hatte das große

Glück, den Spielball überreichen zu dürfen.

Das Seelzer Projekt „Wir bewegen“ wird durch den Landes-Sportbund Niedersachsen e.V. aus Mitteln der Finanzhilfe des Landes Niedersachsen gefördert. Freuen konnte sich der RSV auch über einen Artikel im „Reckenbote“, denn der Verein war einer der Jubilare des Tages.

Falsche Spendensammler

SEELZE. Die Polizei warnt vor betrügerischen Spendensammlern, die sich als Spendensammler für taubstumme Kinder und Jugendliche ausgeben.

Am vergangenen Mittwoch konnte ein Täter nach einem Vorfall in einem Supermarkt vorläufig festgenommen werden. Der 25-Jährige wurde mittlerweile im beschleunigten Verfahren zu einer Geldstrafe verurteilt.

Am 6. Mai wurde die Polizei Seelze gegen 15.30 Uhr zu einem Einkaufsmarkt an der Hannoverischen Straße in Seelze gerufen. Dort war Mitarbeiter und Kunden ein Mann aufgefallen, der Personen im Markt ansprach und unter Vorhalt einer Spendenliste um Geld bat.

Nach bisherigen Erkenntnissen gab er vor, Spenden für taubstumme Kinder und Jugendliche zu sammeln. Ein 50-Euro-Schein eines 84-jährigen Geschädigten sollte angeblich gewechselt werden, woraufhin der Täter versuchte, sich mit dem Geld in Richtung Ausgang zu entfernen. Zeugen hielten den Mann bis zum Eintreffen der Polizei fest.

Vor Ort wurden unter anderem eine Spendenliste, ein Klemmbrett sowie Bargeld sichergestellt. Erste Ermittlungen ergaben Hinweise darauf, dass er bereits mehrfach wegen ähnlich gelagerter Delikte polizeilich in Erscheinung getreten ist. Der 25-Jährige wurde in Gewahrsam genommen.

Er musste sich bereits für sein Handeln vor dem Amtsgericht Hannover verantworten und wurde zu einer Geldstrafe in Höhe von 900 Euro verurteilt.

Die Polizei weist darauf hin, bei Spendensammlungen im öffentlichen Raum oder in Geschäften besonders aufmerksam zu sein. Seriöse Organisationen können sich eindeutig legitimieren.

Neue Schautafeln in Letter

Besonderheiten der Leineae und des angrenzenden Landschaftsschutzgebiets

SEELZE. Zwei neue Informationstafeln weisen seit Kurzem am Wiesenweg in Letter auf die Besonderheiten der Leineae und des angrenzenden Landschaftsschutzgebiets hin. Sie ergänzen die Ende 2023 abgeschlossene Sanierung des beliebten Fuß- und Radwegs, die die Stadt Seelze auch dank einer Förderung der Region Hannover umgesetzt hat.

„Der Wiesenweg ist eine wichtige Verbindung für den Fuß- und Radverkehr in Letter – und zugleich ein Zugang zu einem wertvollen Naturraum direkt vor unserer Haustür“, sagt Bürgermeister Alexander Masthoff. „Mit der Sanierung der Fahrbahndecke haben wir unsere Infrastruktur für die Naherholung und Alltagsmobilität deutlich verbessert. Die neuen Informationstafeln schaffen darüber hinaus ein besseres Verständnis für die Bedeutung der Leineae und des Landschaftsschutzgebiets und laden dazu ein, die dortige Natur noch bewusster wahrzunehmen.“

Die beiden Schautafeln sind als eine Folge der geförderten Deckensanierung und als fester Bestandteil des Projekts errichtet worden. Im Zuge der Sanierung ließ die Stadt Seelze Ende 2023 die Asphaltdeckschicht des Wiesenwegs zwischen dem Erikaweg und dem Hirtenweg auf einer Länge von rund 1,2 Kilometern komplett erneuern und zusätzlich eine Orientierungsbeleuchtung installieren. Die Region Hannover hatte 40 Prozent der Gesamtkosten finanziert und damit rund 76.000 Euro übernommen. „Eine der Förderbedingungen war es, ergänzen-

de Bildungsangebote im Umfeld des Landschaftsschutzgebiets zu schaffen“, erklärt Eike Hadel von der städtischen Abteilung Umwelt, Klima & Friedhöfe.

Um dies zu erreichen, greifen die zwei Infotafeln unterschiedliche thematische Schwerpunkte rund um die Leineae zwischen Hannover und Stöckendrebber auf. Eine der Tafeln erläutert die Entwicklung und Bedeutung der vielfältigen Lebensräume innerhalb des Landschaftsschutzgebiets mit der offiziellen Bezeichnung LSG-H 76. „Gerade aufgrund ihrer Dynamik ist die Leineae in diesem Bereich ökologisch besonders wertvoll“, verdeutlicht Eike Hadel. Die Betrachterinnen und Betrachter erfahren mehr über typische Tier- und Pflanzenarten sowie über die Veränderungen, die durch wechselnde Wasserstände, Strömungen und natürliche Umlagerungen entlang der Leine entstehen. Zudem veranschaulicht die Tafel unter anderem die Lebensräume von Eisvögeln, Uferschwalben, Libellen und Bibern und stellt charakteristische Auenpflanzen und Gehölze vor.

Die zweite Schautafel beschäftigt sich mit dem Verlauf der Leine und den natürlichen sowie menschengemachten Veränderungen des Flusses im Laufe der Jahrhunderte. Sie beschreibt unter anderem, wie sich der Lauf der Leine nach der letzten Eiszeit verändert hat und wie Hochwasserereignisse sowie Eingriffe des Menschen den Fluss geprägt haben. Auch historische Veränderungen im Bereich zwischen Letter und Marienwerder werden aufgegrif-



Neue Angebote am Wiesenweg: Bürgermeister Alexander Masthoff (von links), Eike Hadel von der städtischen Abteilung Umwelt, Klima & Friedhöfe und Silke Schwarz vom Team Regionale Naherholung der Region Hannover stellen eine der beiden neuen Informationstafeln zur Leineae und zum angrenzenden Landschaftsschutzgebiet vor.

Foto: Stadt Seelze

fen.

Ergänzend weisen beide Tafeln auf die geltenden Verhaltensregeln im Landschaftsschutzgebiet hin. „Viele der hier

beheimateten Tiere und Pflanzen sind auf störungsarme Bereiche entlang der Leine angewiesen“, unterstreicht Eike Hadel. Daher sei es ein weiteres Ziel,

Passantinnen und Passanten dafür zu sensibilisieren, Rücksicht auf die Wildtiere und -pflanzen zu nehmen und die Schutzbestimmungen einzuhalten.

Einbruch in Kindertagesstätte

SEELZE. Nach einem Einbruch in eine Kindertagesstätte in Seelze hat die Polizei in der Nacht zum 7. Mai vier jugendliche Tatverdächtige gestellt. Die Jugendlichen flüchteten zunächst mit einem schwarzen Lancia und verunfallten anschließend nach einer kurzen Verfolgungsfahrt. Verletzt wurden nach bisherigen Erkenntnissen zwei Personen leicht.

In der Nacht zum 7. Mai meldete eine Anwohnerin gegen 3.10 Uhr verdächtige Geräusche an einer Kindertagesstätte in der Martinskirchstraße in Seelze. Mehrere Funkstreifenwagen begaben sich daraufhin zur Einsatzörtlichkeit.

Im Rahmen der Nahbereichsfahndung fiel den Einsatzkräften ein verdächtiges Fahrzeug auf, das sich einer Kontrolle entziehen wollte. Während der anschließenden Flucht verunfallte das Fahrzeug in Garbsen. Die vier Insassen im Alter von 16 und 17

Jahren konnten vorläufig festgenommen werden. Zwei Jugendliche wurden leicht verletzt, wobei einer zur weiteren Untersuchung in ein Krankenhaus gebracht wurde.

Nach bisherigen Erkenntnissen verschafften sich die Täter gewaltsam Zutritt zu den Büroräumen der Kindertagesstätte. Mehrere Behälter wurden durchsucht. Diebstahl wurde nach aktuellem Stand nicht erlangt. Der Sachschaden wird auf etwa 2000 Euro geschätzt. Die Ermittlungen wegen schweren Falls des Diebstahls sowie weiterer Verkehrsdelikte dauern an.

Zeuginnen und Zeugen, die in der Nacht verdächtige Personen oder Fahrzeuge im Bereich der Martinskirchstraße oder die anschließende Flucht beobachtet haben, werden gebeten sich beim Polizeikommissariat Seelze unter der Telefonnummer (05137) 827 0 zu melden.

Ehrenamtspreis SeelzeEngagiert

Vorschläge sind noch bis zum 11. Juni möglich – gläserne Skulptur und 1.000 Euro als Preis

SEELZE. Zum zweiten Mal vergibt die Stadt Seelze ihren neuen Ehrenamtspreis „SeelzeEngagiert“ – und ruft alle Bürgerinnen und Bürger bis Donnerstag, 11. Juni, dazu auf, besonders aktive Ehrenamtliche, Vereine und Initiativen vorzuschlagen. Die feierliche Preisverleihung ist für Freitag, 21. August, bei einer großen Ehrenamtsfeier geplant.

„Mit ‚SeelzeEngagiert‘ wollen wir auch in diesem Jahr zeigen, wie vielfältig und wertvoll das Ehrenamt in unserer Stadt ist“, betont Bürgermeister Alexander Masthoff. „Ob neue Ideen oder der langjährige Einsatz – beides verdient Anerkennung und Unterstützung. Deshalb lade ich alle Seelzerinnen und Seelzer herzlich ein, engagierte Persönlichkeiten, Vereine

oder Initiativen vorzuschlagen.“

PREISTRÄGER ERHALTEN EINE GLÄSERNE SKULPTUR UND 1.000 EURO

Im Mittelpunkt der Vergabe stehen drei Förderpreise in Höhe von jeweils 1.000 Euro, mit denen die Preisträgerinnen und Preisträger ihre Projekte und Ideen für das Gemeinwohl umsetzen können. Daneben bleibt die Würdigung kontinuierlichen Engagements ein zentraler Bestandteil. Als äußeres Zeichen der Anerkennung erhalten die Ausgezeichneten eine gläserne Skulptur.

Im vergangenen Jahr zeichnete die Stadt Seelze Björn Doering von der Freiwilligen Feuerwehr Letter, Mike Starke, Vorsitzender des Vereins „Die

Qualle“ und den Seniorenbeiratsdienst Seelze mit dem Ehrenamtspreis aus – drei sehr unterschiedliche Beispiele für herausragendes Engagement.

KONKRETE INFORMATIONEN STEIGERN DIE CHANCEN

Vorschlagsberechtigt sind Einzelpersonen ebenso wie Vereine, Initiativen und Organisationen. Auch Eigenbewerbungen sind ausdrücklich möglich. „Wichtig ist vor allem eine anschauliche und möglichst konkrete Beschreibung des Engagements oder der Projektidee“, erläutert die städtische Ehrenamtsbeauftragte Ingrid Ehlers. „Gerade bei neuen Vorhaben sollte deutlich werden, welches Ziel verfolgt wird, welchen Nutzen es für die Gemeinschaft hat und wie die Umsetzung geplant

ist. Je präziser diese Informationen sind, desto größer sind auch die Chancen auf eine Auszeichnung.“

Nicht berücksichtigt wird weiterhin die ehrenamtliche Arbeit in Parteien, Gewerkschaften, Glaubensgemeinschaften oder gewählten Volksvertretungen. Nach Ablauf der Nominierungsfrist wird eine zehnköpfige Jury aus Vertreterinnen und Vertretern der Bereiche Politik, Kultur, Sport, Soziales und Bildung über die eingegangenen Vorschläge beraten und die Preisträgerinnen und Preisträger auswählen.

Vorschläge für den Ehrenamtspreis „SeelzeEngagiert 2026“ nimmt die Stadt Seelze bis Donnerstag, 11. Juni, über ein Online-Formular auf der Seite www.seelze.de/nominierung entgegen.

Konzert der YoungStars Seelze

SEELZE. Ein Sound, der nach Stadion klingt und Geschichten erzählt: Wenn Rockkonzert, Musicalbühne und große Event-Inszenierung aufeinandertreffen, entsteht ein mitreißendes Programm voller Energie und Atmosphäre, das direkt ins Ohr geht.

Die Musik der bekanntesten Shows und größten Events trifft auf die unvergesslichen Hits der Superstars.

Unter der Leitung von Natalie „Alfi“ Hönemann gestalten die 35 Musikerinnen und Musiker der YoungStars einen abwechslungsreichen Abend – von kraftvollem Rock und Pop bis hin zu großen Musical- und Filmmelodien.

Mit dabei sind Legenden wie Michael Jackson und The Rolling Stones sowie Highlights aus weltberühmten Musicalproduktionen wie „Wicked“ und der „West Side Story“.

Ein vielfältiges Programm, das große Gefühle, mitrei-



Die YoungStars Seelze präsentieren ihr Konzert am Sonntag, 14. Juni, in der Kirche St. Martin in Seelze.

Foto: Jannes Frubel

Bende Rhythmen und unvergessliche Melodien vereint. Am Sonntag, 14. Juni, prä-

sentieren die YoungStars ihr Sommerprogramm in St. Martin Seelze um 17 Uhr, Ein-

lass um 16.30 Uhr. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

Qualität erleben! **deterding**

solo by ALKO

DAS GÜNSTIGE EINSTIEGSMODELL:

Rasentraktor T 14-86

- 86 cm Schnittbreite
- Hydrostat & Smart-Cockpit

nur **2.499,-**

Deterding GmbH
Erlenweg 20 · direkt an der B6
30827 Garbsen-Berenbostel
www.deterding.de

Öffnungszeiten:
Montag-Freitag
8-18 Uhr
Samstag 9-13 Uhr

QMF
Qualitätsmanagement
ZERTIFIZIERTES FACHNETZ

11208501_002626

TAXI

05131/6015
05137/6015

Bestellung auch über Whatsapp möglich!

14711701_002626

Die beste Werbung für Sie:
Eine Anzeige in der **UMSCHAU**

HANNOVER Camper

MEISTER WERKSTATT
Elektrotechniker | KFZ-Meister
Karoseriespezialist | Tischler

DIE NEUE HEIMAT DER PREMIUM-MARKEN!

Qualität, die bleibt. Service der überzeugt.

Hannover Camper ist **ab Juni 2026** die neue Heimat für Carthago & Malibu Van im Norden – als autorisierter Händler, Vermieter und Servicepartner. Alles unter einem Dach. Alles aus einer Hand.

carthago Das Reisemobil.
malibu a company of Carthago

kurzfristige freie Termine | Service für alle Marken | Ein- & Ausbauten aller Art

WERKSTATT-TERMINE OHNE LANGE WARTEZEIT!
Autorisierter Servicepartner für Carthago, Malibu Van, Knaus, Weinsberg und Tabbert. Spezialisten für den gesamten Aufbau aller Marken: Aufbaureparaturen, Unfallschäden, Solar- und Klimaanlage, LiPo-Batterien, Luftfederung, TÜV- und Gasprüfung und vieles mehr – zuverlässig, kompetent und alles aus einer Hand.

AKTIONS-COUPON
10% Rabatt
auf alle Sondereinbauten

z.B.:

- ☀ Solaranlagen
- 🚗 Anhängerkupplung
- 🌬 Klimaanlage
- ⚡ Wechselrichter u.v.m.

Der ausgewiesene Coupon gilt nur bei Vorlage dieses Coupons. Ohne Coupon gilt der reguläre Preis. Nur einmalig einlösbar. Gültig bis zum 29.05.2026.

www.hannover-camper.de

JETZT TERMIN SICHERN!
0511 400 660 10

Wilhelm-Röntgen-Straße 4
30966 Hemmingen

[/hannovercamper](https://www.instagram.com/hannovercamper)

Servicepartner der **5 Marken:** **carthago** Das Reisemobil. **malibu** **WEINBERG** (eine Marke!) **KNAUS** **TABBERT**

QUALITÄT & KOMPETENZ | **PERSÖNLICH & KUNDENNAH** | **ALLES AUS EINER HAND**

14504701_002626

Seelzer besuchen politisches Berlin



Am 21. April begrüßte der Bundestagsabgeordnete und Vorsitzende der SPD-Bundestagsfraktion Matthias Miersch Bürgerinnen und Bürger aus seinem Wahlkreis persönlich im Deutschen Bundestag.

Foto: Bundespresseamt

SEELZE. Im Rahmen einer dreitägigen Informationsfahrt des Presse- und Informationsamts der Bundesregierung hatte eine Gruppe politisch interessierter Bürgerinnen und Bürger aus dem Wahlkreis 47, zu dem auch Seelze gehört, auf Einladung ihres Abgeordneten Dr. Matthias Miersch die Gelegenheit, das politische Berlin und die Arbeit

der Bundespolitik aus nächster Nähe kennenzulernen. Die Teilnehmenden nutzten die Gelegenheit, im direkten Austausch mit Miersch eigene Fragen und aktuelle politische Themen einzubringen.

Dabei ging es unter anderem um die Folgen des Iran-Kriegs und Entlastungen in der Energiekrise oder aber im Hinblick

auf geplante Kürzungen im Bundesprogramm „Demokratie leben!“ um die Bedeutung politischer Bildung.

Weitere Höhepunkte der Informationsfahrt waren die Besichtigung des Plenarsaals, ein Vortrag über die Aufgaben und Arbeitsweisen des Parlaments sowie der Besuch der Reichstagskuppel. Darüber hinaus um-

fasste das abwechslungsreiche Programm zahlreiche weitere Stationen in der Bundeshauptstadt. Dazu gehörten unter anderem das Denkmal für die ermordeten Juden Europas, eine Stadtrundfahrt durch Berlin, ein Besuch im Bundesministerium der Verteidigung, die Parlaments-historische Ausstellung im Deutschen Dom, die Gedenk-

stätte Deutscher Widerstand und das Futurium – Haus der Zukünfte.

Interessierte Bürgerinnen und Bürger aus dem Wahlkreis 47 können sich über das Wahlkreisbüro unter der Telefonnummer (0511) 1674304 oder per E-Mail an matthias.miersch.wk@bundestag.de für eine BPA-Fahrt anmelden.

Aktion „Fit im Auto“: Fahrtraining für Menschen ab 65

REGION. „Fit im Auto“ ist ein Fahrtraining für ältere Menschen, die ihr Fahrkönnen überprüfen möchten. In der Region Hannover findet dieses Angebot am Donnerstag, 28. Mai, für Interessierte aus Ronnenberg, Gehrdlen, Wennigsen, Barsinghausen und Umgebung statt.

Seit 2015 bietet das Fahrtraining „Fit im Auto“ allen Men-

schen ab 65 Jahren, die aktiv Auto fahren, die Möglichkeit, das eigene Können hinterm Steuer praktisch zu testen und gemeinsam mit Experten zu besprechen. Einen Vormittag lang können Interessierte unverbindlich ihre Fahrtauglichkeit testen und verbessern: Unter Gleichgesinnten, ganz ohne Stress und ohne die Angst, den Führerschein abgeben zu müs-

sen. In Kleingruppen und in Begleitung eines erfahrenen Fahrlehrers fahren die Teilnehmenden eine gemeinsame Tour im Fahrschulwagen. So erfahren sie, worin sie sicher sind, was sie noch üben sollten und worauf sie besonders achten müssen. Auf dem Übungsplatz können Sie unter anderem das richtige Bremsen trainieren. Auch Wis-

enswertes zu technischen Neuerungen im Auto sowie Änderungen in der Straßenverkehrsordnung lernen die Teilnehmenden kennen und erhalten wertvolle Tipps für schwierige Verkehrssituationen. Zudem gibt es die Gelegenheit, sich auszutauschen und Erfahrungen zu teilen.

Während des Trainings wird allen Beteiligten gezeigt, wie sie

sicher ihre Fahrkompetenz erhalten und stärken können, damit sie möglichst lange möglichst sicher selbstbestimmt mobil bleiben.

Wer Interesse hat, meldet sich bitte unter FIA-Hannover@web.de. Weitere Informationen gibt es unter www.fit-im-auto.de. Für die Teilnahme wird ein Kostenbetrag von 40 Euro erhoben.



Aktionswoche: Verschiedene Tagespflegeeinrichtungen haben sich mit den Kindern im Stadtteil Auf der Horst vorgestellt. Foto: Julia Braun

Betreuung wie in einer kleiner Familie

GARBSEN. Individuelle Kinderbetreuung in kleinen Gruppen: Tagespflegeeinrichtungen sind eine Alternative zur Kindertagesstätte oder Krippe. Die selbstständigen Betreuerinnen kümmern sich häufig in ihrer Privatwohnung um bis zu fünf Kinder. „Das ist Betreuung wie in einer kleinen Familie“, sagt Christina Schulze von der Fachberatung für Kindertagespflege der Stadt Garbsen. Während der Aktionswoche für diese Art der Kinderbetreuung haben sich sieben Einrichtungen aus Garbsen auf dem Hérouville-Saint-Clair-Platz im Ortsteil Auf der Horst vorgestellt.

Betreuung in der Tagespflege gibt es in Garbsen für drei Altersgruppen: Die Jüngsten sind ein bis drei Jahre alt, auch Drei- bis Sechsjährige werden gemeinsam betreut, ebenso wie Sechs- bis Zehnjährige. „Durch die kleinen Gruppen ist es den Pflegepersonen oft möglich, auf individuelle Bedürfnisse und Wünsche der Eltern einzugehen“, sagt Schulze.

VIELE POSITIVE RÜCKMELDUNGEN

Von Vätern und Müttern erhält sie häufig positive Rückmeldungen zur Sprachentwicklung, die Kinder in der Tagespflege durchlaufen. „Das ist ein Resultat der kleinen Gruppengröße“, so Schulze. Zudem sei es gerade für Kinder bis drei Jahre bedeutsam, eine feste Bezugsperson

zu haben. Wenn diese einmal ausfällt, gibt es Ersatz. Im Jahr 2024 wurde der sogenannte Vertretungsstützpunkt mit Personal, das spontan einspringen kann, gegründet. Für Bürgermeister Claudio Provenzano (SPD), der den Aktionstag besuchte, ist die Kindertagespflege eine optimale Ergänzung zu Krippe und Kita. „Für unsere Stadt ist Ihre Arbeit unverzichtbar“, sagte er zu den anwesenden Tagesmüttern.

„EIN VIELFÄLTIGES ANGEBOT“

Angesichts der zahlreichen, für Familien attraktiven Wohnungsbaugelände in Garbsen sieht Provenzano auch in Zukunft Bedarf an zusätzlichen Betreuungsangeboten. „Wir müssen bereit sein und ein vielfältiges Angebot für Eltern und ihre Kinder präsentieren können.“

Für die Betreuung ihrer Kinder bis drei Jahre zahlen Eltern den gleichen Beitrag wie in Kita und Krippe. Danach ist das Angebot für sie kostenlos. Tagespflegepersonen betreuen die Jungen und Mädchen meist in ihrem eigenen Zuhause. Alternativ stehen ihnen städtische Räumlichkeiten mietfrei zur Verfügung. Personen, die Tagespflege anbieten, haben eine Grundqualifizierung absolviert und nehmen an verpflichtenden Fortbildungen teil. „Sie übernehmen eine große Verantwortung in Garbsen“, lobte Provenzano die Arbeit der Betreuerinnen.

Medizin

ANZEIGE

Thema Nervenschmerzen

Wenn der Ischias nervt!

So bekommen Sie die Nervenschmerzen in den Griff

Zieht es schmerzhaft vom Rücken bis ins Bein, steckt umgangssprachlich häufig der „Ischias“ dahinter: Durch eine Reizung oder Quetschung des Ischias-Nervs können starke Nervenschmerzen entstehen, die oft kaum auszuhalten sind. Mit Restaxil (Apotheke, rezeptfrei) ist es Experten gelungen, ein vielversprechendes Arzneimittel speziell bei Nervenschmerzen zu entwickeln.

Langes Sitzen am Schreibtisch oder im Auto, schweres Heben, falsches Bücken – und schon ist er da! Ein stechender, brennender Schmerz im unteren Rücken, der über den Po bis zum Fuß ausstrahlen kann. Die einen klagten zudem über Taubheitsgefühle oder ein Kribbeln an den betroffenen Stellen. Andere wiederum fühlen sich sogar wie vom „Strom durchflossen“. Hinter den Schmerzen rund ums Gesäß steckt meist der Ischias-Nerv, der so dick wie unser Daumen ist und sich vom Rücken bis zum Knie verzweigt. Wird Druck auf den Ischias-Nerv ausgeübt, z. B. durch falsche Bewegungen oder Verspannungen, kann dieser gequetscht oder gereizt wer-



Die Nervenschmerzen bei einer Ischialgie strahlen bei den meisten Betroffenen entlang des Ischias-Nervs im unteren Rückenbereich, Gesäß und Bein aus.

den: Er sendet Schmerzsignale an unser Gehirn. Auch eine verrutschte Bandscheibe, die auf den Nerv drückt, kann die Ursache sein. Zeit zu handeln!

Nervenschmerzen im Ischias gezielt behandeln

Aus medizinischer Sicht ist es wichtig, für eine erfolgreiche Behandlung direkt an den Nervenschmerzen anzusetzen. Überraschend: Bei Nervenschmerzen zeigen viele Schmerzmittel nur wenig Wirkung, denn sie bekämpfen meist Entzündungen. Anders die Schmerzmittel Restaxil, die speziell zur Behandlung von Nervenschmerzen, wie z. B. bei einer Ischialgie, entwickelt wurden. So wird etwa der Arzneistoff **Iris versicolor** in Restaxil laut Arzneimittelbild vor allem bei Ischialgien mit ziehenden, reißenden und brennenden Schmerzen im Hüftnerve bis zum Fuß eingesetzt. Nicht weniger eindrucksvoll wirkt **Cimicifuga racemosa**: Der Arzneistoff kommt erfolgreich bei ausstrahlenden Schmerzen im Rücken sowie bei Neuralgie im Becken zum Einsatz. Dabei bekämpft er Druck und Schmerz in der Lenden- und Kreuzbein-

gend sowie längs des Ischias-Nervs. Doch nicht nur das: Auch bei Taubheitsgefühlen verspricht er Linderung!

5-fach-Wirkkomplex, gut verträglich

Für Restaxil haben Wissenschaftler **Iris versicolor** und **Cimicifuga racemosa** in spezieller Dosierung mit drei weiteren bewährten Arzneistoffen kombiniert. Gemeinsam bilden sie den besonderen 5-fach-Wirkkomplex von Restaxil!

Das Beste: Die Schmerzmittel sind nicht nur wirksam, sondern zugleich gut verträglich und somit auch für die Einnahme bei chronischen Schmerzen geeignet. Nehmen Sie Ihre Schmerzen nicht länger in Kauf und fragen Sie in der Apotheke gezielt nach Restaxil!

Bekannt aus dem TV

Für Ihre Apotheke:
Restaxil
(PZN 12895108)
www.restaxil.de

Nervenschmerzen?

Natürlich Restaxil.



Restaxil

Abbildung Betroffenen nachempfunden

RESTAXIL Wirkstoffe: Gelsemium sempervirens Dil. D2, Spigelia anthelmia Dil. D2, Iris versicolor Dil. D2, Cimicifuga racemosa Dil. D2, Homöopathisches Arzneimittel bei Neuralgien (Nervenschmerzen) • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • Restaxil GmbH, 31266 Gräfenberg

13795001_002026

TRAUERANZEIGEN

*Wer im Herzen seiner Lieben lebt,
ist nicht tot, er ist nur fern.*

Traurig nehmen wir Abschied
von unserer lieben Mutter und Schwiegermutter

Brigitte Meyer

geb. Reiß
* 20. März 1934 † 6. Mai 2026

In Erinnerung:
**Jörg und Dagmar
sowie alle Angehörigen**

Traueranschrift: Jörg Meyer
c/o Henschel Bestattungen, Im Rehwinkel 14, 30827 Garbsen

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 21. Mai 2026,
um 14.00 Uhr von der Kapelle des Berenbosteler Friedhofes,
Auf dem Schacht, aus statt.

Wenn aus Trauer Hoffnung wird:
Statt Blumen und Kränzen bitten wir um eine Spende an das
DRK-Krankenhaus Clementinenhaus,
IBAN: DE95 3702 0500 0005 4308 10, Kennwort: Brigitte Meyer .
Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

*"Einschlafen dürfen, wenn man das Leben nicht mehr selbst
gestalten kann, ist der Weg zur Freiheit und Trost für alle."*

Du wirst uns sehr fehlen!

Doris Heidrun Forbrig

* 18. Februar 1941 † 8. Mai 2026

In Liebe und Dankbarkeit:
**Im Namen der Familie
Rainer Knoop**

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 22. Mai 2026, um
11.00 Uhr der Kapelle des Berenbosteler Friedhofes,
Auf dem Schacht, statt.

Von freundlich zugedachten Kranz- und Blumenspenden
bitten wir abzusehen.

Henschel Bestattungen, Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Erika Weisser

geb. Olbrich
* 24. September 1940 † 4. April 2026

Wir bedanken uns
für die Begleitung zur letzten Ruhestätte,
für die lieben tröstenden Worte,
gesprochen oder geschrieben,
für eine stille Umarmung,
für einen Händedruck, wenn die Worte fehlten

Siegfried Weisser
und alle Angehörigen

Garbsen, im Mai 2026

Wenn ihr mich sucht, sucht mich in euren Herzen.
Habe ich dort eine Bleibe gefunden, bin ich bei euch.

Margarete Schade

geb. Quedenbaum
* 26. 6. 1935 † 8. 5. 2026

In Liebe und Dankbarkeit
**Andreas und Herma
Sabine und Roland
Enkel und Urenkel**

Traueranschrift:
Sabine Fuchs, Im Kiebitzmoor 7 A, 30823 Garbsen

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.
Ahlswes Bestattungen, 30926 Seelze, Telefon 0 51 37 - 39 93

Plötzlich und unerwartet verstarb
mein Vater, Opa und Onkel

Peter Washeim

* 7. Oktober 1952 † 2. Mai 2026

In stiller Trauer
**Natascha und Volker mit
Leticia Rosa, Kimora Aiko, Prisca Colleen
Andrea
Vanessa
Jasmin mit Lia und Levi**

Trauerpost an: Schustereit Bestattungen,
c/o Familie Brückner, Wedemarkstraße 74,
30900 Wedemark

Betreuung: Schustereit Bestattungen, Wedemark, Tel: (05130) 5271

Herzlichen Dank, all denen, die uns auf liebevolle Weise ihre
Anteilnahme beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen

Birgit Johannes

† 30. März 2026

durch Wort, Schrift, Geld- und Blumenspenden erwiesen haben.
Ganz besonderer Dank gilt dem freien Redner Steffen Conrad
für seine eindrucksvolle Trauerrede.

Elfriede mit Ingo Johannes

Garbsen, im Mai 2026

*Man sieht die Sonne langsam untergehen
und erschrickt doch, wenn es plötzlich dunkel ist.*
- Franz Kafka -

Arnold Böhm

* 21. 3. 1938 † 26. 4. 2026

Traurig nehmen wir Abschied:
Bärbel Böhm geb. Borges
Ralf und Antje Geiger
mit Henrik und Frederik
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Donnerstag, dem 28. Mai 2026, um 12.00 Uhr
auf dem Friedhof Harenberg statt.

Unbescheiden-Wöbbecking Bestattungen, Wunstorfer Straße 2, 30926 Seelze

*In deine Hand lege ich voll Vertrauen meinen Geist;
du hast mich erlöst, HERR, du Gott der Treue.*
(Psalm 31,6)

Ingeborg Hettwer

geb. Richter
* 26. 1. 1932 † 7. 5. 2026

Danke für deine unermüdliche
Fürsorge und Liebe
**Matthias Hettwer
Ansgar und Surya Hettwer
Katharina und Jan-Niklas Schaper
mit Lio**

Kondolenzpost bitte an Ahlswes Bestattungen, c/o Ingeborg Hettwer
Wunstorfer Str. 23, 30926 Seelze

Die Beerdigung findet am Dienstag, den 19. Mai 2026, um 12 Uhr
von der Kapelle des Friedhofes in Lohnde, Sollingstraße 8, aus statt.

Ahlswes Bestattungen, 30926 Seelze, 0 51 37 - 39 93

Für uns alle noch unfassbar
verstarb plötzlich und unerwartet

Elisabeth Meier

* 25.11.1943 † 04.05.2026

In liebevoller Erinnerung
**Reiner Meier
Oliver und Astrid Meier**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis
statt.
Unser besonderer Dank gilt der Seniorenpension Zeug.

Kriewald Bestattungen, Calenberger Str. 31, 30823 Garbsen, Tel: 05137 / 73377

*Immer wenn wir von dir erzählen,
fallen Sonnenstrahlen in unsere Seelen.
Unsere Herzen halten dich gefangen,
so als wärst du nie gegangen.
Was bleibt sind liebe Erinnerungen.*

Werner Reckziegel

* 20. Juni 1952 † 7. Mai 2026

In Liebe und Dankbarkeit:
**Veronika
Sonja und Oliver mit Mia Sophie
Ingo und Isabel**

30827 Garbsen-Berenbostel
Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

JOHANNITER
Johanniter-Kliniken

Vermächtnis mit Herz

Ihr Erbe. Ihre Geschichte. Ihr Wunsch.
Gemeinsam Werte sichern,
Zukunft gestalten.

Bestellen Sie kostenlos
und unverbindlich unseren
Testament-Ratgeber:
[www.aktiongegenhunger.de/
testament](http://www.aktiongegenhunger.de/testament)

**AKTION
GEGEN DEN
HUNGER**

**Deutsches
Rotes
Kreuz**

German
Red
Cross

**Jetzt
spenden!**

Hilfe, die ankommt.
Gemeinsam helfen. Vor Ort und weltweit.
drk.de/spenden

Ruhe in Frieden!

Silvester Schweinoch

* 31.12.1930 † 19.03.2026

In stiller Trauer:
Gabriele und Peter Henning,
geb. Schweinoch

Die Urnenbeisetzung fand auf
dem Friedhof All-Garbsen statt.

Hans Beger Stiftung
Bauchspeicheldrüsenkrebs
Unterstützen Sie Forschung!
www.pankreasstiftung.de

**Vermachen
Sie ein
Lächeln.**

ZUKUNFT FAIR MACHEN

**Ermöglichen Sie Bildung
und faire Chancen für
Kinder weltweit –
mit Ihrem Testament.**
Wir informieren Sie gern.
Ihre Ansprechpartnerin:
Dagmar Löffler
laecheln@plan.de
040 / 607 716 - 260
www.plan.de/laecheln

**PLAN
INTERNATIONAL**
Gibt Kindern eine Chance

Im Mittelpunkt unseres Handelns stehen Mensch und Menschlichkeit.

BEHRENS BESTATTUNGEN

Im Sterbefall sowie bei Bestattungsvorsorge sind wir für Sie da.

- Formalitätenbearbeitung für 12 Monate zusätzlich möglich im Online Kundencenter
- Nutzen Sie die kostenfreie persönliche Gedenkseite für Verstorbene!
- gegenseitiger Trost mit der Trauergemeinschaft auf:

www.behrens-bestattung.de/gedenkportal

**Tag- und Nachruf
Telefon
0511- 40 39 90**

Stöckener Str. 20a
30926 Seelze-Letter
info@behrens-bestattung.de

**Hausbesuche für Gespräche
in gewohnter Atmosphäre**

**Was tun im
Trauerfall?**

**Henschel
Bestattungen**

Unsere neue Broschüre informiert und
gibt Hilfestellung. Gerne übersenden
wir Ihnen ein kostenloses Exemplar.

Berenbostel - Im Rehwinkel 14 Tel.: (0 51 31) 79 79
Garbsen - Auf dem Spanne 2a Tel.: (0 51 37) 79 79 9
Osterwald - Hauptstraße 138a Tel.: (0 51 31) 90 70 70
www.henschel-bestattungen.de

Ahlswes seit 1866
beraten | begleiten | bestatten
www.bestattungen-seelze.de | Telefon (0 51 37) 39 93
»Vergiss-mein-nicht« Trauerraum und umfangreiche Ausstellung | Hannoversche Str. 29

**Unbescheiden-Wöbbecking
Bestattungen** seit 1962

Wir begleiten Sie im Trauerfall - für einen
individuellen Abschied.

Die Erinnerung bleibt.
In Gedanken an einen
geliebten Menschen.

Richard-Lattorf-Straße 7 Wunstorfer Straße 2 Max-Planck-Straße 4
30453 Hannover / Ahlem 30926 Seelze 30926 Seelze / Letter-Süd
Tel. 0511 - 48 00 17 Tel. 05137 - 24 34 Tel. 0511 - 768 17 30

www.unbescheiden.net
bestattungen@unbescheiden.net natursteine@unbescheiden.net

**Unbescheiden
Bestattungen**

► **STELLENMARKT**

► **STELLENANGEBOTE**

► **HANDWERK / GEWERBLICHE BERUFE**

DAUER STAHL
Produktionshelfer Metallverarbeitung gesucht

Wir suchen zuverlässige Produktionshelfer mit handwerklichem Geschick und möglichst guten Kenntnissen in der Metallverarbeitung.

Eine gründliche Einarbeitung ist möglich. Daher sind auch Bewerber willkommen, die bereits praktische Erfahrung im handwerklichen oder technischen Bereich mitbringen und sich in die Metallverarbeitung einarbeiten möchten.

Unser Betrieb arbeitet mehrsprachig. Neben Deutsch werden bei uns unter anderem auch Russisch und Ukrainisch gesprochen. Dies kann den Einstieg erleichtern.

Wir bieten einen sicheren Arbeitsplatz, ein kollegiales Arbeitsumfeld, faire Einarbeitung und eine langfristige Perspektive.

Bewerbung bitte an:
DAUERSTAHL-GESELLSCHAFT
Telefon: 051314594-45 | info@dauerstahl.de

► **MEDIZINISCHE- UND PFLEGEBERUFE**

Brigittenstift
Altenzentrum

Baltenweg 3 · 30890 Barsinghausen
Telefon: 0 51 05 · 52 86 - 0
Telefax: 0 51 05 · 52 86 - 52



Zum nächstmöglichen Termin:
Mitarbeiter (m/w/d) in der Pflege (Examierte Pflegefachkräfte) Wohnbereichsleitung (m/w/d) in Vollzeit oder Teilzeit

Wir suchen Sie und wünschen uns:

- Interessierte und aufgeschlossene Personen, deren Leidenschaft die Pflege und Betreuung älterer Menschen ist

Wir bieten:

- Das Arbeiten in einem motivierten und engagierten Team, in einer angenehmen und freundlichen Atmosphäre
- Vergütung nach Tarifvertrag der Diakonie AVR-DD je nach Qualifikation
- Kinderzulage, Nacht-, Sonn- und Feiertagszuschläge
- Zusätzliche Altersvorsorge
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten

Wir freuen uns über Bewerbungen per E-Mail an:
Brigittenstift Altenzentrum
z. Hd. Dirk Hartfiel, Baltenweg 3, 30890 Barsinghausen
Dirk.Hartfiel@brigittenstift.de

Bewerbung@evang.hilfsverein.de
www.brigittenstift.de

► **WEITERE BERUFSFELDER**

Schülerjob gesucht?

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online, telefonisch (0800 1234 399) oder über WhatsApp

bewerben und den QR-Code scannen:



Freie Gebiete:

- Velber
- Letter
- Seelze
- Alt-Garbsen
- Stelingen
- Frielingen
- Horst

UMSCHAU

► **HAUS- UND REINIGUNGSPERSONAL**

Reinigungskraft m/w/d für einen Supermarkt in Osterwald gesucht
AZ: Montag – Samstag 18:00 – 22:00 Uhr. Tel. Bewerbung: ☎ 0170/4553815
Hans Schulz Gebäudereinigung GmbH

Erfahrene Fensterputzer sucht Arbeit im Privathaushalt, 0177-1477987

► **MINI- UND NEBENJOBS**

Aushilfskräfte (m/w/d) im Verkauf und Warenpflege für unsere Märkte mit Beet- und Balkonpflanzen in Langenhagen und Garbsen-Berenbostel in Voll- und Teilzeit gesucht. Saisonbedingter Verkauf vom 22.4. bis ca. 25.06.2026. Mehr Informationen unter noetel@baumschule-noetel.de oder von 14 bis 18 Uhr unter ☎ 0173 421 89 59

► **STELLENGESUCHE**

► **STELLENGESUCHE**

Zuverl. Maler su. Arbeit (0162)9421859



Was bleibt? Mein Erbe. Für unsere Natur.

Helfen Sie mit, bedrohte Tierarten und Lebensräume unserer Heimat auch für nachfolgende Generationen zu schützen und den Verlust der Artenvielfalt zu stoppen. Geben Sie eigene Werte weiter: mit einem Testament zu Gunsten der gemeinnützigen Heinz Sielmann Stiftung. Wir fördern Natur- und Umweltschutz sowie das Naturerleben – ganz besonders für Kinder.

Ein kostenfreier Ratgeber zum Thema Testament und Engagement liegt für Sie bereit. Wir beantworten Ihre Fragen und beraten Sie gerne unter 05527 914 419

www.sielmann-stiftung.de/testament

► **IMMOBILIENMARKT**

► **IMMOBILIENVERKAUF**

► **EIGENTUMSWOHNUNGEN**

Unsere Schatzkiste

Rosenhof
IMMOBILIEN

Seelze **Reihenmittelhaus / 114 m² / 5 Zimmer / BA, 141,5 kWh, Gas, Kl. E, Bj. 1965**
349.900 €

Seelze **Eigentumswohnung / 68 m² / 3 Zimmer / VA, 85,6 kWh, Gas, Kl. C, Bj. 1962**
169.900 €

Letter **Eigentumswohnung / 76 m² / 3 Zimmer / VA, 142,9 kWh, Öl, Kl. E, Bj. 1971**
174.900 €

Kontakt: www.rosenhof-immobilien.de
kleemann@rosenhof-immobilien.de
☎ 0155 / 608 455 02

► **HÄUSER**

Sylvia Kratzsch Christian Hecht Ilka Denker

Unsere Immobilienprofis für Hannover-Region West: Neustadt a. Rbge, Wunstorf, Garbsen und Seelze

Kostenlose Bewertung Ihrer Immobilie, erstklassige Beratung und ausgezeichnete Service! Vertrauen Sie beim Thema Immobilie dem regionalen Marktführer.

→ Sylvia Kratzsch
Telefon 0511 279 144-37

ImmobilienVermittlung Hannover GmbH

Wir arbeiten mit Sachverstand.

Und sehr viel Herzblut ...

Ob Käufer oder Verkäufer: Ihre Zufriedenheit macht uns glücklich – dafür nehmen wir uns Zeit und beraten Sie umfassend.

Wir sind für Sie da.
☎ 05031 51880
rudnick-immobilien.de

RUDNICK
IMMOBILIEN GMBH
menschlich • fair • kompetent

Raus auf's Land! Schönes 1-2 Fam.-Haus zw. Hannover und Bremen mit ausgebaut. DG und gr. Dachterr., Garten, viels. nutzbar, Wohnen + Selbstständigkeit (Kosmetik, Yoga) + Vermietung + Tierhaltung uvm., 900m² für 299.000€ ☎ 0176/39863696

► **IMMOBILIENKAUF- GESUCHE**

► **EIGENTUMSWOHNUNGEN**

Pärchen sucht Wohnung zur Altersvorsorge, gern auch renovierungs- oder sanierungsbedürftig. Kauf von privat. Tel.: 0151 44149363

Eigentumswohnung oder MFH gesucht von privatem Anleger, vermietet oder Leerstand auch sanierungsbedürftig 05192 137 92 15

Eigentumswhg. ges. ☎051371499980

► **HÄUSER**

Junge Familie sucht dringend ein Haus (bevorzugt Bungalow) mit großem Garten, da wir ein autistisches Kind haben, der viel Platz und eine geschützte Umgebung im freien braucht. Gerne in Havelse, Garbsen-Mitte, Alt-Garbsen oder Berenbostel. Über Hinweise oder Angebote würden wir uns sehr freuen.
TEL.: 015205102500

► **GRUNDSTÜCKE**

SUCHE HAUS
EFH / MFH, auch sanierungsbedürftig und älter oder zum Abreißen.
☎0176/86099868

SUCHE BAUMÖGLICHKEIT ab 400qm. Abschnitt vom Garten, Abrisshaus, 2. Reihe, Resthof, o.ä. ☎0176-15416372

► **MIETANGEBOTE**

► **1 ZIMMER / APARTEMENT**

Bad Nenndorf, 1 ZKB, 40 m², nahe Bnh., sofort frei ☎05723 1715

► **3 ZIMMER**

Gbs., OT Osterwald, 1. Stock im 2 Fam.-Haus, gr. Loggia, PKW-Stellplatz, KM 750€ + NK + 3MMS, keine Tiere, NR, für max. 2 Pers. ☎0175/8945256

► **MIETGESUCHE**

► **WOHNUNGEN**

Suche 1-2 Zi.-Whg. ab sofort oder später (NR). 0152/56421182 nur Anrufe

Deutsche Umwelthilfe

50 Jahre
Wir setzen Umweltschutz durch

Helfen auch Sie mit, als Fördermitglied.
Für uns alle!
www.duh.de/50jahre

► **REISEMARKT**

► **REISEMARKT DEUTSCHLAND**

► **OSTSEE**

Ostsee Großen Brode, gepf. freistehendes Ferienhaus m. Meerblick, 50m zum Strand, für 4 Pers., Hund erlaubt. Frei ab Mo. 18.5. - Fr. 29.5. So 28.06. - Sa. 11.7., So. 9.8. - So.16.8. ☎05042/8625 ☎0172/8536520

Grönitz Fischerstr., gemütl. FeWo für 2-3 P., Balkon, Garage, Juni u. Juli Termine frei ☎ 01 57/33 86 88 68

► **NIEDERSACHSEN**

Das kleine Meer für zwischendurch, FeWo f. 2 Erwachsene, 2 Kinder, 44m², am Dümmer See, 50m bis zum Strand. Viele Aktivitäten möglich: z.B. Radfahren, Outdoor- u. Indoorspielfläche ("Lykke Land") zu Fuß erreichbar, Wohnzi. mit Kü.-Zeile, Schlafzimmer, Kinderzimmer. Kontakt: 0173 7583466

► **KRAFTFAHRZEUGMARKT**

► **KFZ ANGEBOTE**

► **ALLGEMEINE PLATZIERUNG**

- 1. Kfz-Entsorgung** kostenlos, zertifizierter Betrieb, Abholung nach Absprache möglich
- 2. Kfz-Ankauf aller Art**
AT Autorecycling GmbH
Alte Ricklinger Str. 63 · 30823 Garbsen
Tel.: 05137 - 12 18 40
0174 - 7 20 16 01

Roller, Mopeds, Motorräder, Aufsitzmäher gesucht. Auch defekt. 05121/2068883

► **PORSCHE**

Privat sucht Porsche 911 ☎ 0176/37003544

► **MOTORRÄDER / ZWEIRÄDER**

Kaufe Motorräder ☎ (05121) 514583

► **KFZ GESUCHE**

► **PKW KAUFGESUCHE**

Kaufe PKW, Busse, LKWs
Bj. 70-2022 auch ohne TÜV mit Mängeln, hohe KM, Unfall, Motorschäden, einfach alles anbieten.
Tel. 0172/4937225

Autokauf. Wir kaufen jedes Fahrzeug. Jetzt Termin vereinbaren. ☎ 0170/2126315 ☎ 05137/9084144

► **MOTORRÄDER / ZWEIRÄDER**

Kaufe/Hole Motorräder. 0172/5156511

► **WOHNMOBILE / -WAGEN**

Wir kaufen Wohnmobile-Wohnwagen ☎ 03944-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

► **VERSCHIEDENES**

► **VERSCHIEDENES**

Draht- und Holzzäune
Sichtschutz, Gitter- u. Kunststoffzäune, Toranlagen, Betonsockel, Carports, Drahtmaterial, Zäunlasuren, Materialverkauf ab Lager, Montage- u. Reparaturservice, Musterausstellung
Klingenberg Zäune
30826 Garbsen/OT Osterwald
Hanosanstr. 26, Tel. 05131/ 51919
Montag bis Freitag 8:00-17:00 Uhr

Malerarbeiten aller Art
eigenes Gerüst,
Tapezierarbeiten
Fußboden verlegen
Udo Nerlich
Im Kanaleck 27, Lohnde
Tel. 05137/92428 od. 50797

Wir sind wieder für Sie da! Gärtnerei Harste, Seelze, Hann.-Str. 63, vorm. u. nachm. geöff.

Klavier und Keyboardunterricht bei Ihnen zu Hause 0163 7218377

Gedruckt. Geklickt.
Gelesen.

epaper.umschau-garbsen.de



Helfen Sie Helden!

Stärken Sie mit Ihrem Testament den Zivil- & Katastrophenschutz.

Technisch. Helfen. Weltweit.

Die Stiftung THW unterstützt die rund 88.000 ehrenamtlichen THW-Helferinnen und -Helfer mit technischer Spezialausrüstung für die Einsätze.

Auf diese Weise sind Sie im Fall von Naturkatastrophen und Unglücksfällen bestmöglich ausgerüstet und können jederzeit in Deutschland und weltweit für Menschen in Not da sein.



Stiftung Technisches Hilfswerk
stiftung-thw.de/testament
030 - 288 769 825



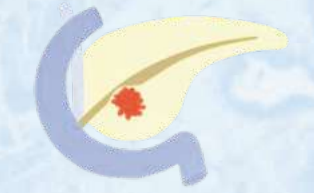
MEIN ERBE WILDNIS

INFORMIEREN SIE SICH JETZT
zgf.de/testament



Hans Beger
Stiftung

Kampf dem Bauchspeicheldrüsenkrebs



- ✓ **WISSEN**
- ✓ **SCHAF(F)T**
- ✓ **HOFFNUNG**
- ✓ **HEILUNG**



Spendenkonto:
BW Bank Ulm
IBAN: DE73 6005 0101 7439 5026 91
www.pankreasstiftung.de

MARKTPLATZ

MÖBEL / HAUSRAT

Haushaltsauflösungen
Entrümpelungen
An- und Verkauf
Thomas Ertel
 ☎ 0172 5 13 03 44

!!Seriöser Ankauf!!

Pelze, Krüge Römergläser, Handtasch., Porzellan, Damenbekleidung, Näh-Schreibma., Schmuck, Zinn, Münzen, Möbel, Bleikristall, Schallpl., Bücher ☎01636248911 Frau Kahl auch Sa/So

Kaufe Omas Geschirr, Möbel Gläser 0511/4581945 oder 0162/8624379

Kaufe altes Silberbesteck, auch versilbert ☎ (0177) 8884144

ALLES FÜRS KIND

Emmaljunga Kinderwagen mit viel Zubehör, 60€. ☎05137/2789

TV / FOTO / PHONO / ELEKTRONIK

Sammler sucht gebrauchte Schallplatten und HiFi-Stereo-Geräte ☎0170/3610367

SCHMUCK & UHREN

! Suche Uhren aller Art 01605319258!

GARTEN

Vogeltränke und Trog für je 100€, beides aus Sandstein zu verkaufen. ☎ 0170/8472356

Zaunbau, Baumfällung, Pflasterarb., Rollrasen uvm. ☎0157/52461902

Gartenpflege, Rasen vertikutieren ☎ 0162 2491879

STRUG
 Garten- und Landschaftsbau
 Gartenpflege / Neugestaltung,
 Rollrasen, Heckenschnitt,
 Pflasterarbeiten, Objektpflege,
 Grabpflege, Baumfällung,
 Dachrinnenreinigung u. v. m
 Tel.: 05137-782 29 Mobil: 0172-511 32 09
 Fax: 05137-938 50 70 E-Mail: L.Strug@gmx.de

KUNST- UND SAMMLERMARKT

Achtung Großer Ankauf!!
 Abendgarderobe, Pelze, Leder, Tracht, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel zum fairen Preis ☎ (0152) 15 23 78 11

Waffen-Sammler mit Erwerbsberechtigung sucht: Schreckschuss, Luft & Vorderlader, Deko & Salut, Karabiner, Bajonette usw. ☎ 0176 96 45 42 33

BAUEN & WOHNEN / BAUMARKT

Fliesenleger + Badsanierung ☎ 0160/97739654

HOBBY UND FREIZEIT

Suche alte Videospiele/Konsolen zB Nintendo, Sega, Playstation, Atari, xbox u.ä. Zubehör, Controller, Zeitschriften, Werbemittel... ☎ 04236 8089944

DIENSTLEISTUNGEN

www.ihr-helferchen.de
 Die faire Haushaltsauflösung & Entrümpelung. Vom Keller bis Dach. Mit fairer Wertver. Wir arbeiten gründlich, besenrein & diskret. ☎ 0511/12271851

Für Senioren bequemes Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, www.seniorenmalerei.de (0511)-314441

Entrümp. & Kleintrans. (0163)9134970

www.allesweg24.de
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (0511) 499495

Dachsanierung frei, Garage, Carport, Dachrinnen, Isolierungen, Reparatur, Fassaden/Verkleidung(0157) 33370799

MontageService Jaskulski. Wir reparieren Ihre Fenster, Rollläden, Türen; ggfs. auch Erneuerung. 05137-8779324

Dachdeckerarbeiten aller Art, Dachrinnenarbeiten, 30% Rabattaktion Firma U. Meinhardt ☎ (0178) 7887220

Hecken/Baumschnitt, Gartenpflege zum FP-10% Rabatt ☎0176 23608987

Fassadenverfugung alt und neu, 4x Lader. ☎ 0152/58567936

Gartenarbeiten und Entsorgung aller Art. 30% Rabatt ☎ (01 51) 64 34 69 48

Gartenpflege zum FP 0163/7709224

Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401

Gartenpfl./Pflasterarb., 0172/1593860



Mein CARE-Paket für die Zukunft

Wie Ihr Testament Gutes tut.

Bestellen Sie jetzt Ihren kostenfreien Ratgeber: 0228 97563-25, vererben@care.de

www.care.de/vererben



Ihr Gutschein für den CARE-Testament-Ratgeber

Ein Muster-Testament und Checklisten helfen Ihnen dabei, Ihren Nachlass so zu gestalten, wie Sie es sich wünschen.

Jetzt einlösen und bestellen

Anrede _____
 Vorname _____
 Name _____
 Straße, Nr. _____
 PLZ, Ort _____ A1600



Post: CARE Deutschland e.V. Siemensstr. 17 - 53121 Bonn
 Telefon: 0228 97563-25 Fax: 0228 97563-51 E-Mail: vererben@care.de

Informationen zur Verarbeitung Ihrer Daten finden Sie unter: care.de/Datenschutz



BEKANNTSCHAFTS-ANZEIGEN

BEKANNTSCHAFT

SIE SUCHT IHN

Margret, 70 J., anständige Witwe, voller Wärme. Backen kann ich, kochen kann ich, Garten kann ich, zuhören kann ich - nur allein sein kann ich nicht mehr. Bin gepflegt, hübsch anzusehen u. vermisse Gespräche beim Abendbrot. Ein ehrl. Witwe, der bereit ist, noch einmal nach vorne zu blicken, ist bei mir richtig. PV Tel. 0162-7928872

Hübsche Ellen, 64 J., begabte Köchin u. ordentl. Hausfrau. Bin gut drauf, gesund, vielleicht etwas zu vollbusig. Ich suche einen soliden Mann mit inneren Werten, mit dem ich mich gut verstehen kann. Möchten Sie mit mir glücklich sein? Gerne können wir auch zusammen wohnen. Kostenl. Anruf, Pd-Seniorenglück Tel. 0800-7774050

Anneliese, 75 J., fraulich, gepflegt, naturverb. u. voller Lebensfreude. Liebe Garten, Hausarbeit u. ein gepflegtes Zuhause, bin mobil mit Führerschein u. eig. Auto. Suche aufgeschlossenen Herrn (gern jünger im Kopf als im Pass) für schöne Zweisamkeit, bei getr. oder gem. Wohnen. PV Tel. 0176-34498341

ER SUCHT SIE

Er, Anfang 70 sucht schlanke Sie bis 1,70m, für eine gemeinsame Zeit. ☎ 0178/2098989

Suche ältere schl. Sie für Beziehung Er/53/1,88/schl. ☎015772069261

Er 55 J., 1.82 sucht Sie für Affäre. ☎ 01 62 94 69 481

UMSCHAU

MADSACK Medien Hannover GmbH & Co. KG
 August - Madsack - Straße 1
 30559 Hannover
 E-Mail: anzeigen@umschau-online.de
 Verantwortlich für den Anzeigenteil:
 Patrick Bludau
 Redaktionsleitung:
 Thorsten Schirmer
 Redaktionskoordination:
 Bettina Reimann
 Redaktionelle Mitarbeit:
 Oliver Krebs
 Fließtextanzeigen - Annahme:
 Tel.: 0800/1 544 233*
 *kostenlose Servicenummer

Zustellung:
 WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,
 August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover,
 Unter www.umschau-garbsen.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

Druck:
 Druckzentrum Niedersachsen
 Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg
 Leserbrief:
 Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor.

Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen sowie alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der schriftlichen Zustimmung.

Erscheinungsweise:
 wöchentlich sonabends
 Es gilt die Preisinformation 32 vom 01.01.2026.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis: „bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-Briefkasten.de

Wir machen der Demokratie RÜCKENWIND. Sind Sie dabei?

Ihre Familienanzeigen
UMSCHAU

Ihr Spezialist und Ansprechpartner rund um DSG-Getriebe



Autozentrum Garbsen bietet professionelle Hilfe bei DSG-Getrieben

Garbsen – Moderne Fahrzeuge sind heute häufig mit sogenannten DSG-Getrieben ausgestattet. Diese Doppelkupplungsgetriebe sorgen für schnelle Gangwechsel und einen hohen Fahrkomfort. Gleichzeitig handelt es sich um komplexe Technik, die regelmäßige Wartung und im Schadensfall eine fachgerechte

DSG-Getrieben spezialisiert und unterstützt Autofahrer bei unterschiedlichen Getriebeproblemen. Typische Anzeichen für Probleme können beispielsweise Ruckeln beim Schalten, ungewöhnliche Geräusche während der Fahrt oder Fehlermeldungen im Fahrzeug sein. In solchen Fällen ist eine fachkundige



Autozentrum Garbsen versteht sich als Ansprechpartner für alle Fragen rund um DSG-Getriebe, Wartung und Reparatur.



Reparatur benötigt
 Mit dem Autozentrum Garbsen gibt es in der Region Hannover einen spezialisierten Ansprechpartner für genau diesen Bereich. Das Unternehmen hat sich auf Wartung, Diagnose und Instandsetzung von

ge Diagnose besonders wichtig, um größere Schäden zu vermeiden. Das Team vom Autozentrum Garbsen verfügt über Erfahrung im Bereich der DSG-Technik und bietet verschiedene Leistungen rund um das Doppelkupplungsgetriebe an.

Dazu gehören unter anderem DSG-Wartungen und Ölwechsel, Reparaturen bei Lagerschäden sowie die komplette Instandsetzung von DSG-Getrieben. Ein wichtiger Vorteil für Fahrzeughalter besteht darin, dass viele Schäden nicht zwangsläufig einen teuren Austausch des gesamten Getriebes erfordern. Durch eine gezielte Analyse und fachgerechte

Reparatur lassen sich viele Getriebe wieder instand setzen, wodurch Kosten deutlich reduziert werden können. Mit seinem Service richtet sich das Autozentrum Garbsen an Autofahrer aus Garbsen sowie aus der gesamten Region Hannover. Neben technischer Kompetenz legt das Unternehmen großen Wert auf transparente Beratung und zuverlässige Arbeit.



Unsere Produkte auf: www.az-teile.de
 Hotline: 0163 - 1553322 oder per WhatsApp



Autozentrum Garbsen: Als zertifizierte und ausgezeichnete KFZ-Meisterwerkstatt legen wir großen Wert auf Qualität, Zuverlässigkeit und Kundenzufriedenheit. Mit jahrelanger Erfahrung und einem hochqualifizierten Team sind wir Ihr Ansprechpartner, wenn es um die Instandsetzung von BMW xDrive Verteilergetrieben und Vorderachsgetrieben geht. Unser Werkstatt bieten Ihnen:

- Tiefgehendes technisches Verständnis für Vorderachsgetriebe und Verteilergetriebe BMW
- Fokus auf höchste Qualität
- Fachgerechter Einbau in Deutschland, Österreich und der Schweiz



Bremer Straße 39 · 30827 Garbsen/Berenbostel

Tel.: 05131 / 501 88 77

www.autozentrum-garbsen.de

Mail: info@autozentrum-garbsen.de

Rätselspaß am Wochenende

Stern- deutung	abwei- send, prüde	eine deutsche Anrede	Ver- lustge- schäft	Kose- wort für Groß- mutter	türk. Groß- grund- herr	Kose- name e. span. Königin	elektron. Routen- planer (Kw.)	dt. Normen- zeichen (Abk.)	Rufname der Perón †	modern
	3					magische Silbe der Brah- manen			poetisch: scheu	
Haar- farbe im Alter		Wohlge- schmack			Nonne in der Probezeit					9
			Kreis- zahl		Boden- belag					2
Metro- pole am Tiber		franzö- sisch: wo						ganz, sehr	Insel- staat in der Karibik	
englisch: tun, machen								Berg- ein- schnitt	Vorname der Hay- worth	
nicht alt	bibli- sches Hohlmaß	Fremd- wortteil: Gebirge	US-Par- laments- ent- scheide	Volks- gruppe in Süd- afrika	helles engli- sches Bier	Abk.: Leicht- metall	ital. Rechts- gelehrter † 1220	Musik- note	Ver- gnügen (engl.)	Initialen des Autors Ambler
Speise- zutat	1						Duft des Weines			6
Platz, Stelle			Gabe an Arme						Insel der griech. Zauberin Circe	
getrock- nete Wein- beere										
	4									9

UMSCHAU

am Wochenende

Wochenzeitung für Garbsen und Seelze

Wem gehört die freie Parklücke auf dem Parkplatz?

Robert Krehut vom TÜV NORD in Garbsen räumt mit Irrtümern auf



Parkplatz im Grünen.

Foto: TNM / AdobeStock / aquaphoto

GARBSEN. Ob Badeseer, Biergarten oder Kurztrip ins Grüne – die langen, sonnigen Mai-Wochenenden locken viele Menschen nach draußen. Doch wo Freizeitspaß wartet, wird die Parkplatzzuche zur Geduldsprobe. In der Hektik entstehen schnell Konflikte – besonders, wenn sich Autofahrende auf vermeintliche Regeln verlassen, die es so gar nicht gibt. Robert Krehut, Leiter der TÜV NORD Station Garbsen, ordnet typische Konfliktsituationen ein und räumt mit den gängigsten Park-Mythen auf.

WER ZUERST KOMMT, PARKT ZUERST?

Der Klassiker auf einem vollen Parkplatz: Zwei Autos steuern dieselbe Lücke an. Doch wem steht sie zu? „Das Vorrecht ist klar geregelt: Der Platz gehört demjenigen, der ihn als Erster erreicht“, erklärt der TÜV-Experte. Dieser Anspruch bleibt auch dann bestehen, wenn man kurz an der Lücke vorbeifahren muss, um rückwärts einzuparken, oder wartet, bis die Fläche frei ist. Krehut betont jedoch: „Trotz klarer Rechtslage ist ein freundliches Handzeichen oft effektiver als ein langer Streit um Paragraphen.“

RESERVIEREN VERBOTEN! Mal eben die Begleitung aussteigen lassen, damit diese die Lücke freihält? Keine gute Idee. „Das Reservieren von Parkplätzen durch Fußgängerinnen und Fußgänger ist verboten“, so der Stationsleiter. Wer andere Autofahrende aktiv am Einparken hindert, begeht im Zweifelsfall sogar eine Nötigung im Straßenverkehr.

RESERVIEREN VERBOTEN!

RESERVIEREN VERBOTEN! Mal eben die Begleitung aussteigen lassen, damit diese die Lücke freihält? Keine gute Idee. „Das Reservieren von Parkplätzen durch Fußgängerinnen und Fußgänger ist verboten“, so der Stationsleiter. Wer andere Autofahrende aktiv am Einparken hindert, begeht im Zweifelsfall sogar eine Nötigung im Straßenverkehr.

PRIVATGRUND: HIER GELTEN EIGENE REGELN

Besonders an Feiertagen weichen viele Ausflügler auf Supermarkt-Areale oder private Stellflächen aus. Hier ist Vorsicht geboten, Krehut betont: „Auf Privatgrundstücken gilt nicht automatisch die StVO. Dort legt der Betreibende die Regeln fest.“ Wer das Kleingedruckte auf den Hinweisschildern übersieht, riskiert also kein Verwarngeld der

Stadt, sondern eine meist deutlich höhere Vertragsstrafe des Eigentümers. Aufgepasst: Oft wird hier bereits digital überwacht.

KLEINE FEHLER, TEURE FOLGEN: TYPISCHE PARK-IRRtüMER

Neben den direkten Konflikten rund ums Parken sorgen in stressigen Ausflugsverkehr oft vermeintliche Kleinigkeiten für Ärger. Damit die gute Laune nicht am Bußgeld scheidet, räumt Krehut mit verbreiteten Fehlannahmen auf:

Fahrtrichtung beachten! „Geparkt wird grundsätzlich am rechten Fahrbahnrand in Fahrtrichtung“, erinnert der Stationsleiter. Ansonsten droht ein Verwarngeld. Ausnahmen bilden lediglich Einbahnstraßen oder Markierungen, die das Parken links explizit erlauben. **Parkuhr defekt – was nun?** Streikt der Parkscheinautomat, ist das kein Freifahrtschein für unbegrenztes Parken. Zwar darf man das Auto abstellen, jedoch nur bis zur angegebenen

Höchstparkdauer. In diesem Fall ist eine korrekt eingestellte Parkscheibe zu verwenden.

Zettel statt Parkscheibe? Ein handgeschriebener Hinweis mit der Aufschrift „Bin in fünf Minuten zurück“ hat rechtlich keinerlei Bestand. Auch wer die Parkscheibe vergisst oder unleserlich platziert, muss mit einem Knöllchen rechnen.

Sonderfall Frauenparkplatz! Im öffentlichen Raum kennt die StVO keine geschlechterspezifische Trennung. Anders sieht es in privaten Parkhäusern aus. Krehut: „Hier können Betreiber die Nutzung aufgrund ihres Hausrechts vorschreiben.“

GELASSENHEIT ALS WICHTIGSTER BEGLEITER

„Ein kurzer Blick auf die Beschilderung und gegenseitige Rücksichtnahme sparen am Ende oft mehr Zeit und Geld als der hartnäckige Streit um die letzte Lücke“, resümiert Krehut. Wer die Spielregeln kennt und gelassen bleibt, vermeidet unnötigen Ärger – und kommt entspannter ans Ziel.

Jungenaktionscamp mit Rittern, Magieren und Schwertern

GARBSEN (STP). Die Stadt Garbsen bietet jungen Garbsenern die Möglichkeit, am Jungenaktionscamp des Jugendarbeitskreises der Region Hannover teilzunehmen. Das Camp findet von Freitag, 12., bis Sonntag, 14. Juni, auf dem Jugendzeltplatz in Kleetze/Eltze statt und bietet neben Lagerfeuer und der Übernachtung in Zelten vor allem ein Live-Action-Role-Play (LARP). 80 Jungen aus der Region Hannover können mit ihren Teamern ins Land Silvanien reisen, um gemeinsam mit den Waldrittern in eine mittelalterliche Fantasiegeschichte einzutauchen. Darum geht es: Das Lager

wird bedroht. Die Prophezeiung sagt, dass nur die tapfersten und cleversten Jungs aus der Region in der Lage sein werden, das Übel zu bezwingen. Mit Kraft und Glück kann der finsternen Bedrohung Einhalt geboten werden. Die Kunst des Schwertes, vor allem aber die Kunst des Geistes und der Freundschaft bilden ein Schild, welcher selbst für die Kräfte der Finsternis eine Bedrohung darstellt. Beim LARP wird mit speziellen Polsterwaffen nach strengen Regeln gekämpft. Heiltränke können Getroffene wieder gesund lassen. Diejenigen, die es ruhiger möchten, können

Amulette und Armbänder basteln. Am Abend wird ein Lagerfeuer entzündet und Stockbrot gebacken. Teilnehmen können Jungen von zehn bis 13 Jahren. Die Teilnahme kostet 45 Euro. Darin enthalten sind Hin- und Rückreise im Kleinbus, Übernachtung in Zelten, Verpflegung und Programm. Ein Zuschuss ist gegebenenfalls möglich. Selbst mitzubringen sind Schlafsäcke, Isomatten und Trinkflaschen. Eine persönliche Anmeldung ist werktags ab 13 Uhr möglich im Haus der Jugend Berenbostel sowie unter Telefon (05131) 463883 und mittels E-Mail an hausderjugend@garbsen.de.

Stadt schafft Grundlage für langfristige Gewerbe-Entwicklung

GARBSEN (STP). Einstimmig hat der Rat der Stadt Garbsen in seiner jüngsten Sitzung das neue Gewerbeflächenentwicklungskonzept auf den Weg gebracht. „Garbsen ist ein starker Wirtschaftsstandort mit hervorragendem Entwicklungspotenzial. Die anhaltend hohe Nachfrage nach Gewerbeflächen zeigt, dass wir bei der strategischen Standortpositionierung auf einem sehr guten Weg sind – gleichzeitig macht sie aber auch deutlich, dass wir jetzt durch neue Flächenentwicklungen die richtigen Weichen für die Zukunft stellen müssen“, betont Bürgermeister Claudio Provenzano.

Das Konzept wurde durch die Georg Consulting aus Hamburg mit dem Ziel erstellt, den zukünftigen Bedarf an Gewerbeflächen zu prognostizieren und geeignete

Entwicklungsoptionen zur langfristigen Sicherung der wirtschaftlichen Wettbewerbsfähigkeit Garbsens aufzuzeigen. Die Analyse bestätigt: Garbsen ist bereits heute ein leistungsfähiger und nachgefragter Wirtschaftsstandort. Die Lage am Schnittpunkt bedeutender Verkehrs- und Wirtschaftsachsen sorgt für anhaltendes Interesse regionaler, nationaler und internationaler Unternehmen. Mit dem Campus Maschinenbau der Leibniz Universität Hannover sowie dem geplanten ONE Tech Campus verfügt Garbsen zudem über ein exzellentes Fundament zur Ansiedlung zukunftsorientierter Technologieunternehmen.

Das Konzept prognostiziert selbst bei moderatem Wirtschaftswachstum einen zusätzli-

chen Bedarf von bis zu 70 Hektar bis zum Jahr 2040. Der Erste Stadtrat und Kämmerer Christian Peters hebt deshalb die strategische Bedeutung des Konzepts hervor: „Die Entwicklung zusätzlicher, bedarfsgerechter Gewerbeflächen ist entscheidend für die Zukunftsfähigkeit unseres Wirtschaftsstandorts. Mit dem vorliegenden Konzept haben wir nun eine fundierte Grundlage, um diese Entwicklung gezielt und vorausschauend zu steuern.“ Bei der Umsetzung empfiehlt das Konzept eine Doppelstrategie: Zum einen sollen konfliktarme, verkehrlich gut angebundene Flächen für Produktion und Handwerk gesichert und zum anderen profilbildende Standorte für wissensintensive Industrien und Dienstleistungen entwickelt werden.

Einbrüche in Garbsener Kitas

GARBSEN. In der Nacht von Freitag, 8. Mai, auf Samstag, 9. Mai, kam es zwischen 19 Uhr und 11.15 Uhr zu einem Einbruch in einen Kindergarten im Talkamp. Bislang unbekannte Täter verschafften sich gewaltsam Zutritt zu den Räumlichkeiten und entwendeten mehrere Gegenstände. Die genaue Schadenshöhe ist derzeit nicht bekannt.

Am frühen Sonntagmorgen, 10. Mai, gegen 3 Uhr, drangen erneut Täter in eine Kindertagesstätte im Maximilian-Kolbe-Weg ein. Durch das Auslösen der Alarmanlage wurde die Polizei auf den Einbruch aufmerksam gemacht. Im Rahmen der umgehend eingeleiteten Fahndungsmaßnahmen konnten Einsatzkräfte der

Polizei zwei Tatverdächtige im Alter von 16 und 17 Jahren feststellen und vorläufig festnehmen. Die beiden Jugendlichen wurden nach Abschluss der polizeilichen Maßnahmen an die Erziehungsberechtigten übergeben. Ob ein Zusammenhang zwischen den beiden Einbruchstaten besteht, ist derzeit Bestandteil der laufenden Ermittlungen.

Spannende News entspannt genießen.

HAZ
E-Paper

+

E-Paper inkl. HAZ+ und ein Saug-/Wischroboter zum Vorteilspreis.

Jetzt 590 € sparen.

Gilt nur für Neukunden. Mehr Informationen zum Angebot auf abo.HAZ.de/deal-saugroboter. Oder direkt in unseren Geschäftsstellen vor Ort: Hannover (Lange Laube 10) Burgdorf (Marktstraße 16)

Wissen, was Hannover und die Welt bewegt.

Hannoversche Allgemeine

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland



Frielinger Scheiben erhalten ihren Platz

Die Schützenscheiben in Frielingen haben ihren Platz bekommen und die Orden schmücken die Schützenuniformen der Besten des Schützenvereins Frielingen. Birgit Öhlschläger ist Schützenkönigin vor Wilfried Kölling, Philipp Schabraham und Frank Over. Damenkönigin wurde wieder Anne Beermann vor Nicole Lorenz, Birgit Öhlschläger und Janine Rehburg. Jugendkönig ist Marcel Lorenz ohne Konkurrenz und bei den

Jüngsten siegte Mads Beermann mit dem Lichtpunktgewehr vor Neele Schabraham, Michelle Lorenz und Lian Adler. Beim Ü-70-Schießen eine Woche nach dem Schützenfest war Wilhelm Hanebuth erfolgreich vor Karl Öhlschläger und Wilfried Kölling. Das Foto zeigt (von links) die Schützenkönige 2026 Birgit Öhlschläger, Anne Beermann, Marcel Lorenz und Mads Beermann. Foto: privat

Starker Lauf von Nina Ott

In Hamburg auf Halbmarathonstrecke eine neue persönliche Bestzeit erzielt

GARBSEN. Nina Ott hat auf der Halbmarathonstrecke eine neue persönliche Bestzeit erzielt. Die 55-Jährige lief die 21,1 Kilometer in starken 1:46:10 Stunden und belegte damit einen hervorragenden fünften Platz in der Altersklasse W55.

Mit einem solchen Ergebnis hatte die erfahrene Läuferin im Vorfeld nicht gerechnet. Unterstützt von der mitreißenden Stimmung entlang der Strecke und begünstigt durch gute Wetterbedingungen fand Ott zunächst schnell in ihren Rhythmus.

Im weiteren Rennverlauf musste sie ihr Tempo zwar etwas anpassen, zeigte jedoch auf den letzten Kilometern großen Kampfgeist und mobilisierte noch einmal all ihre Kräfte.

Der Lohn: eine persönliche Bestzeit – und ein ganz besonderer Moment im Ziel. Sichtlich bewegt überquerte Ott die Ziellinie, Tränen der Freude inklusive. Ebenfalls erfolgreich für den Garbsener SC am Start war Olga Forst.

Sie absolvierte den Halbmarathon in 2:00:02 Stunden und belegte in der Altersklasse W45 den 83. Platz.

Nina Ott zeigte sich übergelukkig im Ziel des Hamburg-Halbmarathons. Foto: privat



Streitigkeiten in der Therme

SEELZE. Am Muttertag, 10. Mai, kam es kurz nach 22 Uhr in der Kristall Therme in Seelze zu einem Polizeieinsatz aufgrund von Streitigkeiten zwischen Gästen und Mitarbeitern der Therme. Nach derzeitigem Ermittlungsstand hielten sich mehrere Männer nach den regulären Öffnungszeiten noch in den Duschräumen auf und wurden durch eine Reinigungskraft aufgefordert, die Räumlichkeiten zeitnah zu verlassen. In der Folge entwickelte sich jedoch ein Streit zwischen den Gästen und weiteren Mitarbeitern der Therme, so dass diese den Notruf wählen mussten. Auch beim Eintreffen der ersten Polizeikräfte konnte die Situation zunächst nicht beruhigt werden. Es kam weiterhin zu lautstarken Auseinandersetzungen und beinahe zu körperlichen Übergriffen, so dass die beteiligten Gäste schließlich gemeinsam mit den Einsatzkräften aus der Therme begleitet wurden. Da sich beide Parteien gegenseitig beleidigender Äußerungen beschuldigten, leitete die Polizei zwei Ermittlungsverfahren wegen Beleidigung ein.

XXX Lutz ABVERKAUF

ALLES MUSS RAUS!

KÜCHEN POLSTERMÖBEL SCHLAFZIMMER TISCHE U. V. M.

30% ZUSÄTZLICH!

1) + S)

ALLE

AUF GEKENNZEICHNETEN ABVERKAUFSARTIKEL

VIELE KÜCHEN UNTER 5.000 €!

ZUM KNALLHARTEN ABVERKAUFSPREIS

XXX Lutz GUTSCHEIN BEI KAUF AB 200 €

50 €

2) + S)

XXX Lutz GUTSCHEIN BEI KAUF AB 400 €

100 €

2) + S)

auch im Jungen Wohnen und in der Baby-Abteilung.

Gutscheine in ALLEN Abteilungen gültig!

ILDE21-6-c Für Druckfehler keine Haftung. Die XXXLutz Möbelhäuser, Filialen der BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59, 97084 Würzburg, Artikel im Online Shop immer zum Freundschaftskartenpreis – unabhängig jeglicher Rabattaktionen. Marktplatz-Verkäufer/Drittanbieter sind von allen Aktionen ausgenommen. 1) Gültig bei Neuaufträgen auf gekennzeichnete Abverkaufsartikel. Keine weiteren Konditionen möglich. Gültig bis 23.05.2026. 2) Gültig bei Neuaufträgen auf gekennzeichnette Artikel der Abteilungen Möbel, Küchen und Matratzen, Haushaltswaren & Accessoires, Heimtextilien, Leuchten, Gardinen, Teppiche, Babyzimmer sowie die Baby-Exklusivmarken Jimmy Lee, My Baby Lou, Avelia und Fatino. Ausgenommen: siehe S). Für Freundschaftskarteninhaberinnen und -inhaber: Soweit anwendbar, Kombination mit dem 35% Freundschaftskartenpreis möglich, darüber hinaus keine weiteren Konditionen möglich. Gutscheine gilt nur in unseren Filialen. Pro Einkauf und Kunde nur ein Gutschein einlösbar. Gültig bis 23.05.2026. 3) Gültig bei Neuaufträgen. Ausgenommen: Artikel in dieser Werbung, in der Ausstellung als „Bestpreis/„Bester Preis“ gekennzeichnete Artikel, Blomus, Boxox, Depot, Elle Decoration, JAB, Joop! Teppiche, Ledleith, Musterring, Paich, Schöner Wohnen, Soufflé, Team 7, Tilo, Tom Tailor, Teppiche und Vorwerk, bereits reduzierte Ware, Abverkaufsartikel, Saisonartikel, Badzubehör, Elektro-Kleingeräte, Gutscheinverkauf und Bücher. Bei XXXLutz in Blankenburg keine Baby-Artikel platziert, aber bestellbar. Keine Barauszahlung.

Neue Bücher und Medien in der Stadtbibliothek ausleihbar

GARBSEN. Wer die Stadtbibliothek regelmäßig besucht, kennt diese Liste schon: Das Team hat jetzt wieder zusammengestellt, welche neuen Bücher und Filme im neuen Monat entleihbar sind. An Romanen neu dabei sind im Mai unter anderem Eva Almstadt: Ostseehölle; Eric Berg: Rote Sonne; Amelie Fried: Eine von uns; Katharina Fuchs: Schwesternland; Hans-Gerd Raeth: Wir Freitagsmänner; Juliane Heinemann: Das stumme Rauschen der Wellen bei Nacht; Thomas Hettche: Liebe; Marc-Uwe Kling: Die Känguru-Rebellion; Volker Klüpfel: Mord ist die beste Beseitigung und Gisa Pauly: Windjammer. Im Bereich Sachbuch hinzugekommen sind Bob Blume: 10 Dinge, die wir jetzt an der Schule ändern müssen; Sandra Eifert: Wie Frauen länger leben; Marc Hinzmann: Leben und sterben lassen – Die letzten Tage der Bundeswehr in Afghanistan; Gerrit Hollatz: Die Welfen und ihr Vermögen; Rami Kaminski: Wie schön es ist, nicht dazugehören zu müssen; Ryushun Kusanagi: Die Kunst, nicht auf alles zu reagieren; Michael Nast: Generation Dating Burnout; Axel Petermann: Die Psyche des Bösen; Petra Trautwein: Handyfrei – Wie Eltern ihren Kindern einen gesunden Umgang mit Handy & Medien beibringen und Natasche Wegelin: Die Krise liebt Frauen wie dich. An Kinder- und Jugendbüchern ab Mai dabei sind Xavier Bonet: Lily Halbmond - Magie ist nur der Anfang; Aimee Carter: Animox Origins – Der Stich der Wespe; Tobias Goldfarb: Hilda Hasenherz – Das Abenteuer am Drachenfels; Bernard Hoëcker: Das Katzenhuhn – Vorlesegeschichten von einem sehr besonderen Bauernhof; Julia Nikoleit: Die Handball-Piraten – Volle Action im Feriencamp; Michael Petrowitz: Die unendliche Klassenfahrt – Der Schatz auf der Dreizack-Insel; Christiane Ritterhausen: Eddie – Hilfe, die Krokodile kommen!; Sanne Rooseboom: Motte und die Metallfischer; Ferdinand von Schirach: Alexander und Andrea Schütze: Pippa Pocket - Das Kleinhorn in meiner Hosentasche. Wer lieber einen Film schauen mag, kann sich auf DVD entleihen: Dann passiert das Leben, Downtown Abbey – Das große Finale, Das Leben der Wünsche, No hit wonder, One battle after another, The running man, Shadow case, Sherlock & daughter, Die Unfassbaren 3 und Zoomania 2.



Gelungene ADFC-Tour auf dem Garbsener Radring

Am 24. April trafen sich 45 freudige Radfahrerinnen und Radfahrer am Garbsener Campus zu einer Radtour des ADFC Garbsen/Seelze, um gemeinsam einen Tag in der Natur und in voller Bewegung zu verbringen. Die Strecke führte rund um Garbsen auf dem jetzt einjährigen Garbsener Radring, der in Zusammenarbeit mit dem ADFC Garbsen/Seelze entwickelt wurde. Peter Germeroth und Werner Meyer gaben an markanten Punkten fachkundige Einblicke in die Geschichte der Stadt Garbsen. Der ADFC rät Radfahrern, diesen Rundkurs zu nutzen, um die Stadt Garbsen mit ihren verschiedenen Ortsteilen auf klimafreundliche Weise zu erkunden. Informationen dazu sind erhältlich bei Werner Meyer unter (05131) 55784. Foto: privat

Hilfe, die ankommt.

Gemeinsam helfen. Vor Ort und weltweit.

Deutsches Rotes Kreuz
German Red Cross

drk.de/spenden